大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百四十四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二一一　發行課電話：七二六九八〇　編輯部電話：七二二四四四　電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
香港利有印務有限公司承印

香港民安保險有限公司
九龍辦事處啟事
敬啟者：自一九六四年八月卅日起：
一、港公司電話號碼更改爲：232123號
二、九龍辦事處遷移至彌敦道727號南洋商業銀行旺角辦事處二樓辦公，電話號碼更改爲：803086號。此啟。

剛果人民愛國反美 中國聲明堅決支持

美在剛邁出「特種戰爭」第一步

誣衊中國「干涉」是美圖把剛果變成南越第二的信號

〔新華社北京一日電〕中華人民共和國外交部關於剛果（利奧波德維爾）局勢的聲明

一九六四年九月一日

最近以來，美帝國主義加緊擴大對剛果（利）的侵略和干涉活動，悍然派遣飛機和軍事人員去鎮壓剛果人民，使非洲面臨新的嚴重局勢。爲了給這種侵略和干涉活動打掩護、找藉口，美帝國主義及其走狗沖伯不斷地製造和散布欺騙宣傳。它們不僅誣衊周圍的新興獨立國家剛果（布拉柴維爾）和布隆迪「顛覆」剛果（利），而且誹謗萬里之外的中華人民共和國，說什麼中國「干涉」剛果局勢、「策劃」剛果「叛亂」、「中國人首先使剛果問題國際化」，等等。十分明顯，這是美帝國主義力圖把非洲心臟地區變成第二個南越的危險信號。中國政府和中國人民強烈譴責美帝國主義的這種可恥行徑，並且呼籲剛果人民和非洲各國人民團結起來，挫敗美國侵略者的這個罪惡陰謀。

誰都知道，剛果共和國（利奧波德維爾）宣布獨立以後四年來的歷史，就是新老殖民主義特別是美帝國主義對剛果實行控制、干涉、顛覆和侵略的歷史。[illegible]

……

有壓迫，就有鬥爭；有侵略，就有反抗。剛果人民用革命的兩手來對付反革命的兩手，是美帝國主義教會的。……不管美帝國主義和一切反動派多少年來的顛倒黑白，……革命不能「輸出」，也不能「輸入」。一切被壓迫民族和被壓迫人民謀求解放的鬥爭，不是任何外力所能制止的。美帝國主義一天不停止對剛果的侵略和干涉，剛果人民的反美愛國鬥爭就一天不會停止。

……中國政府和中國人民深切同情和堅決支持剛果人民爭取民族解放的反美愛國鬥爭。我們從不隱瞞自己的立場，並且認爲支持一切被壓迫人民的革命鬥爭是我們不可推卸的光榮的國際主義義務。不論是在非洲的剛果，還是在世界的其他任何地方，只要有帝國主義的侵略，我們都堅決反對；只要有反侵略的鬥爭，我們都堅決支持。中國政府和中國人民的這種堅定不移的立場，是任何誣衊和攻擊都動搖不了的。

現在，剛果人民爭取民族解放的鬥爭，正在繼續勝利發展。在廣闊的剛果土地上，出現了一片大好的革命形勢。英勇的剛果人民在非洲首先舉起了反對美帝國主義的武裝鬥爭的大旗，這對於一切被壓迫民族和被壓迫人民的反帝革命鬥爭是一個巨大的支持和鼓舞。剛果人民的鬥爭是完全正義的。非洲、亞洲、拉丁美洲和全世界人民都站在剛果人民一邊。剛果人民在前進的道路上，儘管還會遇到這樣那樣的困難和曲折，但是，我們深信，剛果人民一定能夠贏得真正的獨立和自由，剛果人民的未來是無限光明的。

中國從不隱瞞立場

只要有帝國主義侵略，中國都堅決反對；只要有反侵略的鬥爭，中國都堅決支持

劉亞樓訪巴基斯坦

〔中國新聞社北京一日電〕卡拉奇消息：中華人民共和國國防部副部長、中國人民解放軍空軍司令員劉亞樓空軍上將三十一日下午乘飛機到達卡拉奇。他是應巴基斯坦空軍總司令阿斯加爾汗空軍中將的邀請前來對巴基斯坦進行友好訪問的。

毛主席電胡志明賀越建國19周年

中越兩國唇齒相依 美欠血債必須償還

兩國人民永遠團結反對帝國主義修正主義

〔中國新聞社北京一日電〕中國共產黨和國家領導人毛澤東、劉少奇、朱德、周恩來今天聯名打電報給越南勞動黨和國家領導人胡志明、長征、范文同，熱烈祝賀越南民主共和國成立十九周年。

電報說，一年來，勤勞勇敢的越南人民在越南勞動黨和胡志明主席的正確領導下，在社會主義改造和社會主義建設事業中取得了巨大的成就。電報說，現在，兄弟的越南人民正以自力更生的革命精神，在越南勞動黨第三次代表大會決議的光輝照耀下，爲勝利完成宏偉的第一個五年計劃而奮鬥。中國人民爲越南兄弟所取得的每項成就感到歡欣鼓舞，並祝越南兄弟取得新的更大的成就。

電報說，越南民主共和國政府一貫奉行和平外交政策，堅決反對帝國主義的侵略政策和戰爭政策，模範地嚴格遵守一九五四年日內瓦協議，對維護東南亞和世界和平作出了重要的貢獻。越南民主共和國人民的革命鬥爭，對……進行了堅持不懈的鬥爭。

電報指出，最近，美帝國主義對越南民主共和國發動的武裝侵犯，是一個蓄謀已久的擴大印度支那戰爭的嚴重步驟。……美帝國主義和殖民主義必須對它侵略越南民主共和國的罪行負責。它欠越南人民的這筆血債是一定要償還的。中國人民堅信，兄弟的越南人民在全世界一切愛好和平的國家和人民的支持下……

國反侵略的行動勝利，……粉碎美國侵略者的戰爭挑釁和一切陰謀詭計。越南南方人民爲反對美帝國主義及其走狗的血腥統治而進行的武裝鬥爭，……越南人民和平統一祖國的民族願望一定能夠實現。

電報最後說，中國和越南是唇齒相依，患難與共的親密鄰邦。中國人民十分珍視中越兩國日益鞏固和發展的……偉大的戰鬥友誼萬古長青。

〔中國新聞社北京一日電〕陳毅外交部長今天也打電報給越南民主共和國外交部長春水，熱烈祝賀越南民主共和國成立十九周年。

〔中國新聞社北京一日電〕北京各界人民今天下午在民族文化宮禮堂舉行集會，熱烈慶祝越南民主共和國成立十九周年。陳毅副總理出席了大會。中越友好協會主席楊秀峰和越南駐華大使陳子平講了話。

西貢又釀新示威

佛教徒擬爲兩死亡教徒作大規模遊行

學生領袖宣佈成立領導鬥爭行動委員會

〔路透社西貢一日電〕南越佛教領袖今天發表公報，要求政府取消緊急安全方面所有的，在去年或今年曾支持佛教徒運動的人的案……他們並要求政府公開宣佈所有曾參加佛教徒示威的人無罪。

今天西貢佛教徒已計劃爲最近在西貢衝突中因傷致命的兩名佛教徒作大規模出殯遊行。

星期日天主教徒也曾爲在上週騷動中死的六個天主教徒舉行盛大的出殯。佛教徒所計劃的大示威正是針對天主教的行動而舉行的。

西貢學生領袖今天宣佈成立一個領導「學生鬥爭」的指導委員會和一個「行動委員會」，據說行動委員會目前已在地下活動。

……

繼斷手再植成功後

上海醫院又成功接活了一隻斷臂

上海第六人民醫院繼斷手再植手術成功以後，又爲上海異源化工廠工人曾興龍成功地接活了一隻斷臂，使肢體再植的技術有新發展。

……

圖片說明
圖上：曾一公斤的物件。圖下：曾興龍斷離的左臂。另有陳中偉、錢允慶與曾興龍合影照片一張，已見昨日本報第三版。（新華社圖片）

美艦三侵閩海域 中國提嚴重警告

〔中國新聞社北京一日電〕八月三十一日二十二時三十三分至九月一日三時二十四分，美國軍艦一艘，侵入中國福建省崇武以南地區領海。九月一日八時二十一分至十三時五十三分，美國軍艦一艘，侵入中國福建省東山島以東地區領海。同日十一時二十六分至十六時二十三分，又有美國軍艦一艘，侵入中國崇武以東地區領海。對於美國軍艦的這種軍事挑釁，中國外交部發言人奉命提出第三百一十八次嚴重警告。

越定領海十二浬

美竟聲稱只承認三浬顯係圖謀挑釁

〔據新華社河內一日電〕越南民主共和國外交部發言人今天發表聲明，駁斥美國國防部副部長關於越南民主共和國領海的聲明，指出這個聲明是對越南民主共和國國家主權的明目張膽的侵犯。

美艦在南中國海 繼續作挑釁巡邏

阮慶未決定回西貢

據說「要有幾個因素而定」才行止

承認泰勒曾促他再上台

李先念回國抵昆明

致電羅馬尼亞感謝友好接待

指出中羅人民友誼牢不可破

廣州補選副市長 李輝胡楠卿當選

穗人代會通過要把廣州建設成爲工業生產先進城市的決議 勝利閉幕

朝鮮勞動黨表示不參加分裂會議

蘇共領導作法別有用心且非法越權

赫魯曉夫怎樣助紂爲虐

——回顧蘇聯當局在東京灣事件中扮演的角色

凌明

有朝一日要付代價

美干涉出謀獻策

[illegible]

北京科學會收穫巨大 世界科學從此展新頁

人民日報熱烈祝賀科學討論會勝利閉幕

各國科學家認清必須擺脫外國控制科學才能真正發展

【中國新聞社北京一日電】人民日報今天就北京科學討論會勝利閉幕發表社論說，一九六四年北京科學討論會是世界科學史上劃時代的會議，也是開世界科學史的新的一頁。中國人民和中國科學家對大會的光輝成就，表示由衷的祝賀。

社論說，會議在學術交流方面的收穫是巨大的。有關工業、農業、醫藥衛生等方面的論文，不但具有一定的或者較高的學術水平，而且對於各國科學事業的發展、國計民生的改善，有着重要的應用價值和參考價值。許多有關基礎科學的研究成果，特別是對於某些舉世矚目的重大科學問題，提出了重要的科學創見。哲學、社會科學方面的許多論文，反映了許多科學家對於民族解放、社會進步有關問題作了大量的研究工作。一切情況說明：科學研究事業一旦同爭取和維護民族獨立鬥爭、同生產鬥爭、同人民群眾的切身利益密切結合起來，就能得到……

四洲科學家齊反帝 修正主義深表恐懼

劉寧一報告世界禁核大會成就

證明世界反帝反修力量更壯大

蘇代表分裂活動遭各國痛斥　走投無路人人喊打

中國堅決支持大會決議為徹底禁止核武器鬥爭

全國秋熟作物長勢大好 秋收豐產在望

四川四千萬畝中稻增產成定局

各地油料糖料等作物長勢之好近年少見

老撾右派要新花樣 竟想佔據查爾平原

富馬建議查爾平原中立化被拒

種稻面積擴大百分之八 福建早稻普遍增產

去冬大修水利多施肥料是主要因素

菲出現珍珠之王 體積有如大柑果

值二萬五千美元於倫敦行銷售

寫僑鄉新了好事

墨與古巴維持關係

不理美洲組織會議決議

總統馬特奧斯重申對古巴政策不變

如何選擇老公 日婦勸往新西蘭

台禁唱歌曲數百首 十五齣京劇也被禁

「趙氏孤兒」在內　台報大罵有道理

福建華僑投資三好

「福建紀行」之六

本報記者　長　青

對祖國建設有好處

給息特點明顯

第一個十二年週本

投資人享四項優待

棉蘭爆發反美示威

數千青年圍攻美領事館

抗議美國支持馬來西亞和侵略越南

指揮棒與走馬燈的下場

射電天文學獲發展

中國自製「干涉儀」

景語二例

林泉

寫景，是寫作上常用的表現手法。

但寫景卻不是孤立的描寫，必須有明確的目的，或為了配合作品中人物的刻劃，或為通過寫景來反映思想感情，或借景來寫山自然與社會的關係……。

魯迅最懂得寫景的意義。我們看他在「故鄉」中寫的：

時候既然是深冬，漸近故鄉時，天氣又陰晦了，冷風吹進船艙中，嗚嗚的響。從篷隙向外一望，蒼黃的天底下，遠近橫着幾個蕭索的荒村，沒有一些活氣。我的心禁不住悲涼起來了。

我們看，他寫的故鄉外景，給一個久別歸來的遊子是怎樣的感受啊。這裏的描寫正是為了說明那時是為鄉鎮之旅，也是現實蕭索的景象，這正是經過辛亥革命的農村破敗凋零的圖景。魯迅飄泊半生，南北流轉，他所看到的是沒有生機的，充滿炎涼世態與無情爭奪的社會。當他寫「故鄉」時，就把故鄉的自然風物與當時社會的貧困動亂的關係寫出來了。因此在他筆下的景物，不是孤立的自然現象，而是賦予時代的特色了。

我們再看魯迅「在酒樓上」的寫景吧：

「可以眺望樓下的廢園。這園大概是不屬於酒家的，我先前也曾眺望過許多回，有時也在雪天裏。但現在從慣於北方的眼睛看來，卻很值得驚異了：幾株老梅竟鬥雪開着滿樹的繁花，彷彿毫不以深冬為意；倒塌的亭子邊還有一株山茶樹，從暗綠的密葉裏顯出十幾朵紅花來，赫赫的在雪中明得如火，憤怒而且傲慢，如蔑視遊人的甘心於遠行。我這時又忽地想到這裏積雪的滋潤，著物不去，晶瑩有光，不比朔雪的粉一般乾，大風一吹，便飛得滿空如煙霧。……」

魯迅在這裏寫的，看來有似點綴的風景，作為「在酒樓上」的映襯。可是他卻用了妙筆，把酒樓下的廢園景色寫得多麼清新生動：從老梅寫到倒塌的亭子邊的山茶樹，最後寫到雪花的滋潤。有顏色，有境界，有氣氛，在寥寥不過百字之中，把一個廢園的多樣精細繁而層次井然地寫出來了。而魯迅寫它，也不是孤立的，……

左傳國語穀梁史記敘事對照

于易

唐詩的四個時期

楊之華

文采

何謂「二十四史」

齊非偶

一字之差

以數目字為名的幾種詩文體

人物語言的個性化

——「鴻門宴」的一項寫作特色

殷思

福建早稻普遍增產

射電天文學獲發展

中國自製「干涉儀」

澳洲著名射電天文學家讚中國成就

他的理論已被中國運用並製成儀器

【本報北京一日專電】國際知名的澳大利亞射電天文學家克里斯琴森教授，在參加科學討論會期間對記者說：中國的射電天文工作者，運用他的原理，正在製造出干涉儀，並將運用到研究工作中去，這使他感到格外高興。

這位五十一歲的澳大利亞悉尼大學教授克里斯琴森，早在十多年前，就以他創造的干涉儀（一種射電天文望遠鏡系統）而馳譽國際。

這位曾經多次參加國際科學會議的科學家說，他認為北京科學討論會是一件有歷史意義的事件，因為有這樣多國家的科學家，聚首一堂參加科學討論會還是第一次。

克里斯琴森教授說，對於進步的科學家，特別是新解放的國家的科學家來說，十分有必要在一起探討共同關心的問題，以促進各自國家科學事業的迅速發展。

教授特別指出，新興的國家不能指望從資本主義大國的官方機構得到多少援助，因此他們需要互相支援和互相幫助。

教授接着說，這次科學討論會的歷史意義還在於它有許多新興國家的科學家參加。這個情況本身就說明，世界已經向前邁進了一大步。

在談到亞洲、非洲、拉丁美洲、大洋洲各國科學家的團結合作的前景時，克里斯琴森教授認為，由於各國科學家都抱有相互合作的強烈的願望，許多國家的政府也很支持，四大洲科學界的團結合作的前途是十分有利的。甚至於在沒有外交關係的國家之間，科學家也有可能進行交流。

克里斯琴森教授對這次北京科學討論會的籌備工作表示讚賞。他說，中國朋友為會議進行了卓越而卓有成效的努力。這次國際會議的開法也非常民主、合理，受到各國科學家的一致讚揚。

克里斯琴森教授說，他希望這次會議的成功，他希望這只不過是個開始，今後還要召開許許多多這類有各國科學家參加的討論會，使他們可以長期地合作下去。

各國報紙歡呼 科學會成就大

讚大會是反帝力量的一個強有力武器

【本報北京一日專電】印度尼西亞「人民日報」發表社論說，北京科學討論會是對帝國主義的沉重打擊，是反帝力量的一個強有力的武器。

中日印尼水稻專家 會場內外形影不離

非洲博士慕名求見 陳中偉獲拜把兄弟

「紅旗」批判楊獻珍

美對世界文化滲透 阻撓各國科學發展

各國交流防癆知識 重視中國防癆成就

港羽總昨讌粵羽球隊 大會堂餐廳歡聲笑語

羅理基盛讚粵隊球藝並盼重來

梁克寒說友誼比賽交流了經驗

羅理基講話

梁克寒講話

【本報訊】港羽毛球總會昨晚七時半假座大會堂酒家，設宴款待廣東羽毛球隊。宴會上，港羽總會長羅理基及廣東羽毛球隊領隊梁克寒分別致詞。宴會場面融洽，場面熱鬧。

羅理基致詞時說：「今次得到廣東羽毛球隊來港訪問，是香港羽毛球界和香港觀眾們的幸運……

工商各界人士今讌粵羽球隊

【本報訊】本港工商界、新聞界、體育界著名人士何賢、王寬誠、高卓雄、孟秋江、湯秉達、費彝民、李志剛、葉若林、趙鳳翔、黃堅、……等，定於今晚七時，在麗宮酒樓歡宴廣東羽毛球隊。

羽總昨晚設宴款待粵羽球隊（本報攝）

[illegible]（本報攝）

港府水務局昨天宣佈 全港放長喉兩週

屬試驗性質如耗水量過高將考慮縮短

沙田濾水廠及泵房部分啟用試驗滿意

【本報訊】港府新聞處消息：本港區居民已由昨日下午十時起，實行每隔廿四小時全日供水，以兩週為試驗期間，以試驗沙田濾水廠和有關泵水站部份設備已告啟用，該濾水廠及泵水站為耗費五億五千萬元之船灣淡水湖計劃之主要部份。濾水廠位於沙田谷，在大約一年後，每日可濾水約八千萬加侖。該廠之濾水設備在準許方面可以陸續增加，使濾水量可達到每日一億六千萬加侖。

沙田濾水廠部份啟用之後，使本港目前之濾水產量可增至每日一億四千四百萬加侖。

越長供水時間所需之食水將由現已滿溢之水塘抽取。此等水塘計有大欖涌水塘、城門水塘、九龍水塘、香港仔水塘、黃泥涌水塘及薄扶林水塘。

水務局發言人稱，目前暫時不擬由大潭及石壁水塘抽取食水，因該兩水塘仍未達到滿溢程度。

發言人解釋謂：本港已由星期五開始非正式全日供水，俾沙田濾水廠能夠進行濾水試驗。發言人又謂，此等試驗已被認為十分滿意。

自本年初以來，本港雨量共五十四點七九吋，比平均雨量少十二點八九吋。

發言人說，假如目前之下雨情況繼續下去，本港之存水量在本月底時大有保持，則水塘之存水量可能……在六月廿日發出一項……水八小時，則水塘……

目前，本港存水共一百三十八億五千八百萬加侖，向深圳方面取得的可向深圳購……目前執行八小時……自上星期五非正式全日供水後，耗水量已增至平均每日一億二千萬加侖。

發言人謂，在今後兩週內，耗水量將會受到密切注意，假如耗水量過高，水務局可能考慮再度縮減供水時間。

水頭甚足

逾百四十三億加侖

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時前之七十二小時內，本港由各塘集引水道區得水三億四千四百萬加侖，同期內，耗水三億四千四百九十萬加侖。

昨晨九時，本港總存水量一百四十三億三千六百萬加侖，計水塘存水一百三十八億九千八百萬加侖，清水池存水一億一千六百萬加侖，可向深圳取用者三億二千二百萬加侖。

已婚未婚女公務員 恢復同等薪給待遇

原差異自今年一月一日起取消

已婚女公務員享長俸將被考慮

【本報訊】港府新聞處消息：港府昨日宣布，已婚女公務員，不論薪金等級，將來得與獨身女公務員享受同等薪給待遇。凡因此項更改而得益之女公務員，一百萬元。

她們分娩假期所支之薪給，亦經修訂，將來並將仍以此修訂辦法辦理。

港府發言人稱，此項修訂，每年將開支約

依現行辦法，月薪在一千二百元以上之已婚及獨身女公務員，其薪給與有差異。港府對此種差別再行考慮之後，乃作出前述之決定。

月薪在一千二百元以下之女公務員，待遇並無差別。在此數以上之薪級差異，係於一九六二年四月一日起實行的，當時曾對試用中或已可享受長俸，或用合約聘用，或臨時由英國政府調來之獨身女公務員，給予較佳之薪金。

現決定將此種差異取消，並由一九六四年一月一日起計，使已婚及獨身女公務員，回復一九六二年四月一日前之平等地位。

港府作此決定時，已保留權利，以便對循過獨身女公務員同等地位之已婚女公務員所享受之任何待遇，予以修訂，或作適當之修訂。

對於被委或擬任可享長俸職位之已婚女公務員，可否給予可享長俸身份之問題，港府將予以進一步之考慮。

路劫連續發生

據報稱羣盜俱是青少年

【本報訊】港府新聞處消息：昨天發生兩宗搶劫兒童案件，行劫者都是十六、七歲的青年人。

首宗昨晚九時十分發生於花園道砲台徑附近，十三歲男童劉兆文被劫去手表一個、鋼筆一支及現款若干，總值二十四元半。行劫者四人，年齡在十六、七歲之間。

次宗發生於柴灣徙置區E座附近，十七歲少年林佳森及十六歲少年吳國光，被劫去現款四十七元，行劫者年約十七歲。兩案均未拘獲人犯，警方繼續偵查中。

立法局開會

【本報訊】港府立……

青山道汽車翻下田 車上三人悉數受傷

【本報訊】青山道二十咪附近，昨晚八時有一輛私家車失事落田，車上三人受傷。傷者名李與、五十二歲；蔡黨元，五十六歲；劉根，三十八歲。

日衆議員久野忠治 途經本港前往北京

表示將為擴大日中貿易努力

【本報訊】日本衆議院議員、衆議院文教委員會常任委員、日中貿易促進議員聯盟常任理事久野忠治和他的夫人久野正枝、秘書及隨員……一行六人，昨天下午三時半乘日航機由東京到港。

久野忠治在機場對記者說，他將在香港逗留四天，然後去北京進行訪問，預定在中國旅行一個月。他此行目的是擴大日中貿易和加強日中友好關係而努力。

謠傳莫愁死 白冰嚇昏了

【本報訊】在伊利沙伯醫院昏迷了三日的莫愁，昨天下午六時與世長辭的傳說……

防止山坭坍塌事件 港府當局無法保證

衛生局在市政局表示

但表示將盡力採取預防措施

女生帶病上學 街頭不支昏厥

本公司開幕承蒙

各界友好

同業先進

蒞臨，並厚賜多珍招

待不週尚祈原諒，特此鳴

謝

華遠公司謹啓

港九藤器愛羣總工會換發會員證書啟事

本會定於一九六四年九月一日起至十一月卅日，為換發會員證書期間，凡會員，請於換證期內攜舊證書來會換取新證書為荷。

港九藤器愛羣總工會啓 一九六四年九月一日

香港家庭計劃指導會

會址——灣仔軒尼詩道一五二號

電話——七七三一三一

一、指導節制生育問題

二、指導解決育問題

三、指導婚姻有關問題

全部指導所及時間如下：

本報電話從八月卅日起改用新號碼：

總機 七二八二一一

採訪課 七二二四四四

經濟課 七二三九六六

廣告課 七二六九八〇

門市部 七二七五三一

澳門逸園賽狗有限公司啓事

澳門逸園賽狗有限公司

港府獎學金名單公佈 頒給今年升入中文大學學生

【本報訊】港府新聞處消息：教育司昨公佈一九六四年頒給升入香港中文大學學生的葛量洪獎學金、港府獎學金及港府助學金。

㈠教育司推薦下列一名學生，請「葛量洪獎學金委員會」考慮給予葛量洪獎學金：

姓名	原校	就讀學院	學科
陸柏樑	德澤中學	崇基	化學

㈡獲得港府獎學金及港府助學金，在香港中文大學就讀的學生名單：

（甲）獎學金——下列參加本年度中文中學畢業會考成績優良的學生十八名，各獲金額每年一千元的港府獎學金，在香港中文大學攻讀本科四年。其中十三名已由遴選委員會認為係家境困難，每年另獲生活津貼共一萬二千元。

姓名	原校	就讀學院	學科
陳啟湘	協同中學	崇基	化學及數學
張啟綿	寶血女子中學	同上	英國文學
張大衛	德澤中學	同上	化學
趙鈞發	培英中學	同上	化學
李湛生	瑪利諾神父學校	同上	物理
李深探	協同中學	同上	化學及數學
盧揚錫	培英中學	同上	化學
麥思源	金文泰中學	同上	物理
吳玉卿	香港真光中學	同上	同上
鄧賢堅	德明中學	同上	商業管理
鄧錫鴻	金文泰中學	同上	化學
黃秀芳	元朗公立中學	同上	化學
黃藝修	金文泰中學	同上	化學
余啟良	瑪利諾神父學校	同上	物理
方梓勳	金文泰中學	新亞	英國文學
江汝裕	金文泰中學	同上	文史
莫世津	伯特利中學	同上	物理
朱佩蘭	聖諾撒迎心書院	聯合	社會學

（乙）助學金——下列學生四十七名，每年共獲港府助學金八萬元，在香港中文大學攻讀本科四年。獲助學金的學生，均係學業優良，有良好的學校紀錄，經遴選委員會認為係家境困難者。

姓名	原校	就讀學院	學科
陳澍歡	瑪利諾神父學校	崇基	化學
周雯平	金文泰中學	同上	文史
張綺璉	元朗公立中學	同上	社會學
劉玲之	培道女子中學	同上	化學
梁錦東	元朗公立中學	同上	數學
梁建平	協同中學	同上	物理
莫家龍	慈幼中學	同上	化學
鄧智瓊	寶覺女子職業學院	同上	社會科
温裕貽	金文泰中學	同上	化學
黃敏立	元朗公立中學	同上	物理
黃學屏	瑪利諾神父學校	同上	物理
梁國熾	中華基督教青年會中學	同上	化學
余志賢	九龍真光中學	同上	化學
歐禮湖	伯特利中學	新亞	化學
張嘉燊	德澤中學	同上	生物
張立民	金文泰中學	同上	商業管理
傅國光	聖保羅男女中學	同上	同上
何源	彷林中學	同上	文史
何慶江	伯特利中學	同上	化學
郭兆源	金文泰中學	同上	生物
劉佩瓊	寶血女子中學	同上	經濟
李耀輝	王肇枝中學	同上	歷史
鄧樹乾	元朗公立中學	同上	文史
馬慧嫦	聖保羅男女中學	同上	英國文學
文耀卿	德澤中學	同上	數學
范郁睿	寶血女子中學	同上	外文系
石志鴻	金文泰中學	同上	化學
徐渭通	寶覺女子職業學校	同上	哲學及社會
尹達明	金文泰中學	同上	生物
黃德貽	德澤中學	同上	商業管理
胡與保	嶺南中學	同上	歷史
曾聖能	青年會中學	新亞	物理
陳仲才	諸聖中學	聯合	文史
陳炯傑	金文泰中學	同上	數學
陳耀華	德澤中學	同上	歷史
陳鑑江	培英中學	同上	物理
梁焯文	彷林中學	同上	數學
朱南忠	瑪利諾神父學校	同上	化學
鍾慈湖	嶺南中學	同上	社會科
林健翔	金文泰中學	同上	商業管理
劉家成	香港新法中文中學	同上	數學
梁富榮	培英中學	同上	社會科
陳業倫	金文泰中學	同上	物理
吳燕貞	瑪利諾神父學校	同上	商業管理
沈好蘭	金文泰中學	同上	化學
譚奕佳	同上	同上	同上
黃麗彬	聖瑪利嘉諾撒書院	同上	社會學

㈢獲獎助學金者，必須取得學額，並須經體格檢驗合格，始得領取所獲金額。若已領有其他獎學金或助學金者，則其金額將予酌量減少。

工廠隱瞞防火缺點 將會產生嚴重惡果

消防處長在防火講習班講話 籲請廠商勿靠金錢求取方便

【本報訊】消防事務處舉辦的一日完防火講習班，昨在德輔道中消防大廈開課，第一批參加的各工廠管理人員五十人。

消防處長郝士在講習班上致詞，呼籲各工廠切勿依靠金錢求取方便，使某些消防督察不將防火缺點揭出報告。

郝士希望各工廠代表記住下列各點：

「㈠只有各位通常很少機會見到之高級消防官員，才有權力對擔負火災危機或違反防火規定之本港人士採取法律控訴。消防督察只是負責出動作調查實報之觀察人員。無可否認，越加明顯，使用金錢去買方便係如何的浪擲金錢。無可否認，有時使用金錢或者可以在時間上得到小小便利，但關下甚或會因此而發生。」

「㈡本處並無任何意思提控任何人士，即使有的話，而對於第一次甚或第二次違例人士，本處甚少予以控告。」

跟着，勞工督察陳少立講述有關機器和工廠設計問題。

專門學院當局加強聯絡，向該學院提出所需的各科人材。

交換意見在下午五時結束後即共進茶點。

代理中國輕工業品 華遠公司昨開幕 設酒會招待各界人士

【本報訊】中國輕工業品進出口公司香港代理處——華遠公司，昨設酒會招待來賓。到會者有各界名流、商業巨子等，情況熱烈。該公司代理的中國輕工業品，有紙張及紙版、文教用品、樂器、建築材料、電器用品及日用百貨等。各界欲知詳細業務範圍，可往文咸東街一二八——一三〇號（南洋大廈）該公司索取商品目錄。

工業缺乏技術人材 廠商願提教育意見

昨接待英工業教育指導所秘書

【本報訊】日前抵港的倫敦工業教育指導所秘書葛拉成，昨日下午四時，由工業專門學院教授沈星君陪同，訪問中華廠商聯合會。該會副會長林挪成，會董梁祐齊、黎卿宇、盧文亮、莊重文及林浩彬等親予接待。

葛拉成稱，倫敦工業教育指導所已有悠久歷史，歷年主辦工程人材考試，發出文憑達二萬五千多人。他們獲得文憑後，在英國及聯邦國家就業十分順利。他此次來港，希望廠商對所需的工業人材盡量提出，俾能編成科目，介紹入工業學院就讀，以解決本港工業技術人材缺乏問題。

梁祐齊隨提供意見，他說本港廠商目前所需人材甚多，希望該指導所能就所需人材，編成學習科目，介紹有志從事工業的青年就讀。今後該會當向本港工業……

㈢各位在課程內學習到的有關工商業上的法律規例越多，則會……

電車工人代表 昨再訪勞工處

催促審覆有關退休金問題

【本報訊】電車工人維護生活利益委員會昨（一日）派出工人總代表，第二次訪問勞工處，催促勞工處審覆有關電車工人要求電車資方維持原有退休金辦法問題。

工人總代表劉和等，於上午十一時卅五分到達勞工處，至十一時五十分，勞工處由姓阮的副主任接見。代表們說明來意後，阮副主任說：「這件事我明知道了，上次是由先生見你們的，待他回來，我問他商量處理罷。」代表們當時表示改天再訪勞工處。

電車工人總代表曾於八月廿八日往訪勞工處，要求實現電車資方接見工人總代表，並維持原有退休金辦法。該處姓劉的官員收下了工人委會致勞工處長函和致資方函的副本，說要和處長研究之後，才答覆工人。

中總新會董明誕生 今天下午五時截止投票

【本報訊】香港中華總商會現屆職員任期將滿，在日前會員大會時，已選出人員，成立選舉委員會，專責辦理一切改選事宜。

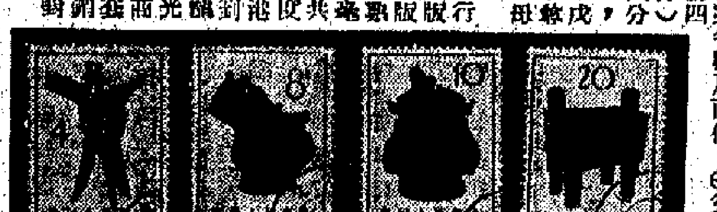
該選舉委員會前已將選舉選票分別郵寄各會員，該會選舉已開始投票，至今日下午五時截止，逾期作自動放棄論。該會明日將在會所九樓禮堂開票，選舉會董。

殷代銅器郵票 已運抵港發售

【本報訊】中國郵電部繼「牡丹」特種郵票後，八月二十五日又發行「殷代銅器」特種郵票一套，編號為「特六十三」。

殷代（約公元前十三——十一世紀）銅器具，有科學和藝術價值，對研究我國古代文化、社會都有很大作用。郵票為面白地，用原色印成，古色古香，精細大方，模味盎然，極富逸趣。郵票圖案名稱及面值：㈠父戊舟爵四分，㈡亞醜方彝（四分），㈢父乙觥（八分），㈣戈卣（八分），㈤婦好（十分），㈥鴞尊（十分），㈦兩戈（二十分），㈧司母戊鼎（二十分）。

郵票由郵票設計，並離刻四版及影寫版，為三十四乘四十毫米，每張十枚，齒孔十一度。該郵票本港商務印書館門市部、九龍中華書局及港九各大郵商均已開始發售。每套港幣二元四角，首日封一元二角，……二元九角。



文藝世紀 八十八期出版

【本報訊】「文藝世紀」八十八期已出版。由小說家阮朗執筆的「我是一棵搖錢樹」，在該刊連載的……其他重要的有周鋼鳴的「一本出新戲」、張……的「紀伯倫散文詩抄」……

今日備忘錄

保良局（下午五時半）招待各界人士參觀。

九龍城街坊會（下午六時）在七喜酒家舉行新員就職禮。

普慶高陞四院將映 珍珠魔鬼火題材新

「劉三姐」今到仙樂傳歌

【本報訊】曾拍攝過「阿Q正傳」、「漁光曲」、「雙喜臨門」、「名醫與紅伶」、「菲漢麗娃」、「鍍金世界」等片的新新公司，又快有新作和觀眾見面。新片名「珍珠魔鬼火」，是一部題材新穎、撲朔迷離、緊張刺激的奇情巨片，由韓談、劉午、蘇秦、王熙湊、丁川、陳碩修、洪亮、唐開等主演，導演沈靈柏。影片除劇情頗引人入勝外，攝影角度更有不少獨特之處。

「珍珠魔鬼火」現排定繼已劇「姐妹易嫁」後，在珠江、普慶、國泰、高陞四院公映。

又訊：月前曾轟動港九及新界各地的山歌片王「劉三姐」，又到九龍傳歌，今天起在青山道的仙樂大戲院和觀眾見面。

「珍珠魔鬼火」一鏡頭

江樺今明演唱歌劇 與男高音莫拉列斯拍檔

尚有少許門票在大會堂發售

【本報訊】著名女高音歌唱家江樺與波多黎各男高音歌唱家莫拉列斯聯合演出的意大利歌劇選演，今、明兩晚九時在香港大會堂音樂廳舉行。是次為江樺赴意深造回港後首次公開演出的歌劇演唱會。演出的劇目有「鶯鷯」、「波希米亞生活」、「鄉村武士」、「同伊達」的片斷。並邀盧月仙、過其宗擔任鋼琴伴奏，盧景文任導演及舞台美術設計。兩晚尚有少許門票，在大會堂票房出售。

會堂音樂廳經排，團邀到場欣賞的有新聞、音樂界人士近百人。他們對這次演出均予以極高的評價。

演出節目昨晚在大……

中文大學校長 九日行就職禮

【本報訊】港督兼中文大學監督戴麟趾，將於九日在大會堂主持該校首任校長李卓敏就職及榮譽學位頒授禮。該典禮將有來賓千餘人參加，其中海外大學代表有：英國李芝大學、威士大學、坎特布里大學、牛津大學、茲爾大學、倫敦大學、倫敦經濟學院，美國史丹福大學、加州大學、加爾門學院、哈佛大學、普林斯頓大學、耶魯大學、普士頓大學、加拿大麥基比亞大學、加拿大、多倫多大學、新倫來亞大學、新加坡大學、馬來亞大學等等。

該典禮將於九日上午十一時開始。監督將於會中宣佈典禮的目的及邀請首任校長就職，隨即以大學條例一本，……

百貨小販會 週末祝會慶 六屆職員同時就任

【本報訊】港九持牌小販百貨商會定於本月五日（星期六）下午八時，在……舉行成立第五週年紀念及第六屆職員就職典禮，並舉行會員聯歡聚餐，屆時將邀請……參加。

妻子與人私通 丈夫捉姦在床 被告承認控罪 罰款五百了事

【本報訊】一名男中醫發覺其妻與人通姦，乃向法庭控訴，以妨害家庭罪控告一男子，此案昨於北九龍裁判署審訊。原告人獲勝訴得賠償款項五百元，被告人須於九月一日先付三百元，餘款於十月一日繳付。

原告男子何×鵬，四十三歲，以傳票方式檢控男子楊×宵，指其於七月十六日在牛池灣新生村與女子方×通姦。被告承認有此事，法官判定如上。

據原告指出：他於一九三七年與妻結婚後生育五子女。四九年七月妻來港住在同鄉兄弟家中，被告常為他妻子寫信與他。六二年五月他來港業中醫，不久發覺其妻與被告有不軌行為。七月十六日晚十一時半，他僱同一警員至新生村，見被告與他妻子在床上，遂發表，乃將兩人帶往警署，後以傳票方式檢控被告。

偵察數日始拘拿 高院開審大販毒案 男女十人各被控十六罪

【本報訊】本年初警方在九龍城打老道附近佈下天羅地網，偵查一大販毒機關，達數月之久，本年四月間採取行動，將與案有關之男女十人拘捕，本案昨在高院刑庭正式開審。僧朱凱學……今日續訊。

案由高院副按察司率菲法官主審，陪審員由六男一女組成。

被告：㈠林士鎮，又名胡貌佬，四十四歲，建築工人；㈡曹淑珍，女，四十五歲，家庭主婦；㈢王植生，四十一歲，小販；㈣陳中元，四十五歲，無職業；㈤郭伙友，三十歲，小販；㈥余玉；㈦陳玉波，又名波仔；㈧張坤；㈨劉焯，又名蕭志華；㈩梁安。各被告均有律師代表。

上述被告人被控罪名達十六項，計十一項販賣毒品，三項非法藏毒，一項串謀，日期由本年一月廿日至四月九日。主席對陪審員概述案情：本案發生於油麻地區，其活動之地方乃經常轉換者，計有界限街、打老道、窩打老道與廣東道之間，又上海街與林……

商務印書館正支店 今起大廉價一星期

【本報訊】大道中商務印書館自今（二）日起至八日止，舉辦秋季大廉價七天，銅鑼灣東區支館也同時舉行。該館所有圖書、文具、字畫、碑帖、字典、辭書、兒童讀物、中國唱片、集郵用品和各種工藝品，均照原價八折至九折發售，並有特價圖書數千種，逐日添換，廉售三折至七折。該館圖書齊全，品種繁多，各界人士可往選購。

林旭照片展覽 延至明日開始

【本報訊】原定八月卅一日在九龍舉行之林旭照片展覽會，現改期九月三日開幕。參觀者可到荷李活、京都、黃金、樂都四院看「紅己」一片，任何一場，將隨票附送「林旭照片展覽會」入場券。

檢疑姦殺女童案 被告昨提審押候

【本報訊】本年八月上旬，九龍大坑東發生一宗九歲女童被姦殺案。新後警方……

南丫食水不足 盼能引喉供應

醫療設備亦貧缺孕婦最感不便 梅窩希望當局建農產品市場

新界新聞

▲南丫島榕樹灣現正面臨缺水供應及醫療設備缺乏之問題，昨據該島鄉事委員會主席周福稱，目前該島蓄水池雖已擴建完成，但由於人口日增，同時水喉保養不善，……

原料成品儲存新例公佈後 塑膠製品廠商感不安

新例要求過苛實行起來困難多

軟膠粒價在兩三月後可能回落

〔本報訊〕塑膠原料及製成品儲存新辦法公佈後，廠家們感不安。目前雖尚未感覺影響到塑膠廠的產銷，但心理威脅仍在。廠家說，按照有關方面的說法，新辦法在八月一日即實施。廠家必須申領儲存危險品的牌照。現在事過一月，當局尚未有派紙給各廠填報，亦未聞有廠自動申報的，換句話說，當局尚未有採取行動。

廠家說，按新辦法規定儲存塑膠原料及製成品，廠家行起來有困難，差不多每一家塑膠廠的貨倉，都超過規定水平的，要廠家另找貨倉存儲，不僅運輸工具不便與浪費，而同時又必須達到規定要求。這樣做勢將失掉。故廠家仍望當局體察實況，想出兩全之法，不致他們手足無措。

對於加強防火，以減免生命財產損失的措施，塑膠廠商表示非常願意執行，他們表示最關心的，只是現行辦法要求過苛，執行起來有問題。

〔又訊〕目前供應仍然緊俏的軟膠粒，塑膠製品廠商認爲價格已離大譜，在兩、三個月後，落至有回落可能。

廠商說，本地廠家所用的軟膠粒，不單是來自一個國家或兩、三家工廠供應，要做到永久控制供應價格，是辦不到的。近兩月來，製花用的軟膠粒價上升，已引起了兩方面的變化：㊀軟膠粒在香港的銷價，大體上已升至其他市場的價格水平。㊁膠粒生產者的漲價目的已經消失；在價上升以後，各牌代理商向來貨源增加要貨，價漲的現勢將會逐步緩和。

同時，兩個月後，供應商場的塑膠花大部分運出，生產高潮已過，就算生產未必就馬上縮慢下來，廠家對囤購原料，也不如現在那樣急。

雖然廠家對軟膠粒價格看淡，但目前仍然採取步步爲營的做法，每月需要原料多少，即設法補足，以免出現脫節。

對於一些廠來說，如何補貨也很傷腦筋。他們原來與塑膠粒進口商訂了供貨合同，但因對方聲明有貨到才交足，在貨未到前，出高價先行在市上搜購固然不上算，等到貨到後出貨不足時才動手補入，市價常常隨而浮升，也就等於要多付貨價，把廠品的成本價提高。

上海秋冬衣陸續到 棉滌袖恤今天開盤

學生褸將於短期內運到

〔本報訊〕上海秋冬季服裝，最近開始運到，格子「棉滌綸」長袖恤衫定於今天開盤，男、女學生褸已從產地付出，短期內將可運到。

上海格子「棉滌綸」長袖恤衫，第一批貨源已運到，貨主昨天已將貨提出，今天便開盤。這批「棉滌綸」格子長袖恤衫，花式很新穎，爲今年市場所流行的中等顏色如中灰、中咖啡和中杏色等，色澤名貴而大方，爲優雅袖口。該恤衫適宜於秋涼天氣穿著。

又悉，港國貨百貨公司商人和滬洋百貨商人前向上海訂下之各種男、女裝、男、女童裝等秋冬季服裝，近日已開始分批運到，初步抵港的包括女裝絨短褸、絨中褸、絨製套裝（一件組外套及一條長衫褶或直裙）、男女童大褸、男裝鴨絨褸、絨製各種長袖恤衫等。

絨製品貨商人直接訂貨，貨物多不用開箱的。貨物近期已抵港，但因天氣尚未轉冷，貨主暫不將貨提出應市。

另據國產服裝批發商人說，男女裝學生褸，首批貨經已從上海裝出，預料該批貨物約在本月上旬便可抵港。今年運來的上海學生褸，不僅是質和做工比去年都有提高改進，而且顏色亦從兩種增爲四種，有深寶藍、咖啡、綠和棗紅等。

港製品輸馬來亞 七月份比前大減

英美西德印尼扯購大增

〔本報訊〕七月份港製品除銷往馬來西亞之外，輸往其他主要市場均增加。

七月份美國仍是香港製品的第一名買家，去貨值一億零六百三十萬元，比去年同期增三千一百三十萬元。英國保持着第二名買家的地位，去貨值九千二百五十七萬元，比去年同期增一千九百二十六萬元。馬來西亞購貨值二千六百五十五萬元，但比去年同期已減六百九十六萬元。

西德購貨已逼近馬來西亞。七月份港製品輸西德共值二千五百一十七萬元，比去年同期增七百零二萬元。日本購貨值一千一百一十八萬元，比去年同期微增八十五萬元。七月份港製品輸加拿大，值一千零四十七萬元，比去年同期增近一倍。菲律賓值九百八十一萬元，比去年同期增三百二十四萬元。澳洲值九百七十九萬元，比去年同期增二百七十二萬元。南非值五百八十萬元，比去年同期增一百一十九萬元。

七月份香港對印尼的出口貿易頗見興旺，去貨共值二千三百二十五萬元，比去年同期七百五十萬元，激增兩倍多。其中單是轉口貨值已佔一千六百四十二萬元。

錫蘭輸入貨物 改領特別執照

牙買加輸入牙刷亦改特別證

〔本報訊〕港府新聞處消息：據此間接獲消息，錫蘭政府於最近發表之預算案，載有若干項目爲錫蘭中之經濟方案，此等方案可能影響本港之輸出。

「豁免普通執照」辦法現經取消，並由八月一日起，各類貨物運入均須領取特別執照。

輸入錫蘭之必需品執照，即將依照本年下半年部門額發給。入口貨外匯之發給，將視該國需要之先後而定，給予私營工業之入口配額，則將以其能配合生產目標爲準則。設在該國之外國銀行，將照常繼續營業，惟隨後將成爲行將設立之出入口銀行之辦事處。

本港製品於一九六三年輸往錫蘭者，共值一千一百八十萬元，本年上半年約爲五百一十萬元。

同時，現又獲悉牙買加政府將牙刷一項目由「豁免普通執照」項下除去，而將之列入特別執照辦法之內。

本港製造之牙刷輸往牙買加者，一九六三年共值四二、三三五元，本年一月至六月爲二三、九四七元。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	385	+2.000	780
倫敦置記	358	—	810
聯合企業	7.95	+0.200	2,000
萬國企業	14.2	—	1,400
萬國股權	4.025/4.05	—	10,665
會德豐	17.7	+0.100	100
九龍倉	68/68.5	—	8,000
黃埔	39.5	+0.250	400
大酒店	26.2/26.1	+0.100	2,000
置地	77.5/78/77.5	—	1,319
太古	61/60	−1.000	300
信託	2.775/2.75	−0.025	32,000
電車	39.5	+0.250	3,000
九巴	58.5	−0.500	2,390
油麻地	133/139/140/133	+1.000	5,830
九電	82.25/82.5	+0.250	7,900
港燈	26.1/26.2	+0.100	4,049
電話	31.5/31.25/31.5	—	4,049
煤氣	15.8/15.7/15.8	+0.200	1,000
太平	4.425/4.4	−0.025	9,100
怡和	18	+0.100	100
英泥	65/64.5	+0.500	1,400
半島紡	43.75/43.5	—	3,500
綸市	7.1/7.05/7.1	+0.050	4,400
啤酒	63/62.5	—	1,400
聯國民	78	—	400

註：「漲跌差價」係根據昨日收市價的漲跌。

〔新加坡一日航訊〕新加坡財政部昨天發表聲明大要說，新加坡政府在八月廿五日宣佈禁止四十六種英國貨入口，當時解釋此項行動的理由是英國貿易局拒絕談判新加坡運往英國的紡織品問題。現在新加坡總理訪問吉隆坡時與林瑞安林彬對論此事，得到保證，說英貿易局準備立刻恢復談判，新加坡政府就決定，上述向英國貨物實行禁止入口措施由九月一日起開始取消。

星對英貨禁令 昨天宣告解除

砂糖價回挺

星客落場扯吸 大盤昨成六百餘噸

〔本報訊〕倫敦原糖期貨跌價，但香港砂糖價反上升。原因是新加坡商在港扯購台灣糖，而台糖訂價亦漸米。

新加坡商前天買入台灣特砂一百噸，碼頭交收成每擔四十七元二毫。這批貨原是八月初港商以每噸八百元訂來的，現在賣出要虧損甚多。台糖訂價現爲每噸七百七十元，到港後要花貨得擔四十八元半才化算，港商因嫌其價高而未敢訂入。

昨日砂糖大盤買賣增多，總數有六百餘噸。檳花糖經過兩天停盤後，來貨易行，昨機開盤，以每擔四十六元半成交百餘噸。太古X・A・粗砂糖價改爲一元，每擔爲四十七元半，但赠號則以每擔四十六元半成出百餘噸。白山幼砂貨交貨成出五十噸，每擔爲四十七元半。南朝鮮幼砂成出二十噸，每擔價分爲四十五元半和四十六元。

前日到埗的潮國白砂糖六百噸，昨有二百噸在交，碼頭交收成每擔六百八十元，即比前減低二十元。有一家砂數十噸，分成每擔四十二元半和四十三元。但另有一些低價貨略，則只要每擔四十一元六毫，開盤就較爲活躍。

倫敦原糖現貨，昨日報價金是每噸三十五鎊半，十月期貨則跌七先令而爲每噸三十二點六五鎊，十二月期貨更

米市轉活 部分價升

〔本報訊〕米市昨天交投轉活，部分貨價每擔上升數毫，全日成交約八千包。較大宗的成交計有：紅鱗魚新米以每擔五十三元三毫成一千包，以每擔五十二元成一千包，赫苗米以每擔六十一元九毫成四百包，南粘以每擔六十一元五毫成五百包，油粘米分別以每擔六十一元九毫及五十九元五毫成七百包，蛋三八白米以每擔五十二元成五百包，青金瓜特別米以每擔五十四元五毫成一千包，四十九元九毫成三百包，青三友三號米以每擔四十五元五毫成四百二十包。

油蔴地小輪股續升 英泥創歷年最高價

〔本報訊〕油蔴地小輪股昨日續升一元，其曾漲爲每份一百四十元，上、下午共成交五千六百多份，成爲股市旺點之一。但從市情看來，市價似已到强弩之末。

昨日股價以上升爲多，其中英泥一度漲爲六十五元，爲開股以來最高價。此外，匯豐、怡和、聯合企業、兩燈、大酒店、會德豐、煤氣、等股均恢復上漲。從股價來看，情況比上週爲佳。可是交投仍不算旺，故全日成交仍只二百九十五萬元。

股市交投仍淡的原因，主要是萬國新股供款五千多萬元，今日是交款最後限期，明日又是認購滙豐新股最後一天，這對於買家當然受些影響。

據悉，目前認購匯豐新股的人不算多，比離滙海新廠股上市時還稍爲少些。但行內人估計，人們認購股數比配售股數仍可能超出兩、三倍。

……乎，去息一毫，牌下交收一千四百兩。美鈔開市五七六・一二五，收市五七六・一二五，最高五七六・二五，最低五七六・一二五，平息，交收三千萬元。美滙開市五七六・六，收市五七六・六二五，最高五七六・七五，最低五七六・六二五。金單開市五七六・，收市五七六・一二五。

金鈔微漲

〔本報訊〕K金稍漲，美元微升。K金開市二五〇・一二五，收市二五〇・二五，最高二五〇・二五，最低二五〇・一二五。

經濟新聞

澳門西褲輸去 加拿大突增稅

〔本報訊〕澳門消息：加拿大對自澳門輸去的長、短西褲進口，突加稅兩倍。

商人已向加方查詢詳細情形。出口商向廠家訂購的貨，已通知緩製，以待局面澄清。澳商說，加拿大突然提高長、短褲進口稅的理由雖未悉，惟其結果則等於變相拒絕這類貨去銷加拿大。

倫敦白鉛磚價續跌

近十天來每噸跌廿多鎊 港市貨價尚未跟着回落

〔本報訊〕洋行接到倫敦消息，倫敦白鉛磚市價已一連下跌近十天，現在跌爲每噸一百二十五鎊左右。

據悉，倫敦白鉛磚價漲勢已持續半年多，由每噸七十六鎊起漲，到七月漲得最高時每噸一百四十七鎊以上，比對現在已下跌二十多鎊了。雖然目前倫敦回跌到漲風發生前水平，但對此間白鉛用家來說，還是可以鬆一口氣。

據五金商說，儘管國際市場中白鉛價下跌，但此間白鉛售價尚未跟着回順，即日仍售每擔一百五十元，穩定於高水平上。原因是，近數月來，白鉛價也曾兩次回順，但不久又復上升，而且往後升得比原來更高。同時，由於白鉛磚價長期上升，此間商人訂貨較少，形成白鉛磚存貨有限，故市價未能跟着下跌。可是，如果國際市場白鉛價繼續下跌，此間市價也將慢慢轉低。

歐洲鋼鐵廠家暑假期已度過，鋼鐵貨源自已報來，但價格相當高，如圓鐵底價每噸三十六鎊半，其他貨價亦比目前貨高，此間商人暫無意訂貨。

各種來源證書 七月發六千份

〔本報訊〕港府新聞處消息：工商業管理處簽發科於今年七月份內，共發出各種來源證書及聯邦特惠稅證書三六、一三三份。所列貨物之報關價值共達二億六千八百三十萬元。

與申請各種證書或輸貨物及巡視廠房凡三、三四四次。

月內，因須查驗各種證書而向工商處登記之工廠共有五、四七五家。

新統計顯示，申請書上所貼郵票及繳收之費用，共達三八八、六〇五元。

文教用品轉暢 零售商趕補貨

部分貨品及時趕到

〔本報訊〕學校秋季學期復課在即，各種學生文教用品銷路轉旺，港九各零售商人補貨跟着增多。內地粉彩、廣告彩和練習簿等及時趕到應市。

在本月上旬，各學校都將先後復課。書局和文具店在前一個時期都忙於做教科書的生意，現在則已告一段落，商人多集中做學生文教用品生意了，因此，最近數天來，不少書局和文具店均紛紛批購文教用品以便應市，其中對鉛筆、擦膠、筆盒、毛筆、墨盒、墨汁、練習簿、拍紙簿、鋼筆、單筆及水彩……等「中下價」貨，如內地貨、日本貨及港製貨扯購較多。其他如西德、英國「高檔」貨大盤成交尚不算活躍。

據商人說，今年學生文教用品生意是比去年同期旺得過些，至於生意做得如何，還要再過一個星期後才能知曉。據估計，生意亦將比去年稍爲好些。

又，今年內地文教用品的品種不斷增加，品質和包裝規格將比前好，銷數續增加。前兩天，飛鷗粉彩、廣告筆、拍紙簿和各種格子、雙單行簿經到應市。粉彩有十二色、十八色和二十四色等，二十四色粉彩除用紙盒裝外，還用一種透明塑膠袋包裝。練習簿，紙質沙滑，封面畫亦有六、七款。

七月份香港對各地進出口貨值統計（中）（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
中南美洲	二、六三六	一、三一七	一一〇
阿根廷	一八	三	一
玻利維亞	—	二	—
巴西	八一四	—	—
智利	—	二	—
哥倫比亞	—	三	—
哥斯達黎加	—	二	—
古巴	—	—	—
多米尼加	—	三八	一
厄瓜多爾	一	二七	二
薩爾瓦多	—	三一	二
法屬西印度	—	一二七	三
危地馬拉	三三〇	九	—
海地	—	二	—
洪都拉斯	—	一	—
墨西哥	四	四三	一九
尼加拉瓜	一〇四	二三	一
巴拿馬	五四	一八四	三
巴拉圭	一	五	二
秘魯	—	四三	二
烏拉圭	二九五	四	—
委內瑞拉	一	二八二	三
巴哈馬	—	[illegible]	—
巴巴都斯	—	[illegible]	—
英屬圭亞那	—	[illegible]	—
英屬洪都拉斯	—	[illegible]	—
牙買加	三	七五	四
里活埠島	—	五	—
千里達與託巴哥	七	一〇七	三
溫活群島	—	二〇一	—
加勒比海與大西洋未列名英聯邦地區	—	六	—
中東	三六七	九四一	二四八
巴林群島	—	七九	[illegible]
伊朗	二	八〇	[illegible]
伊拉克	—	[illegible]	[illegible]
以色列	二三〇	[illegible]	[illegible]
約旦	—	[illegible]	[illegible]
科威特	—	[illegible]	[illegible]
黎巴嫩	二	[illegible]	[illegible]
麥什哈特阿曼	—	[illegible]	[illegible]
卡塔爾	—	[illegible]	[illegible]
沙特阿拉伯與也門	—	[illegible]	[illegible]
敘利亞	—	[illegible]	[illegible]
特魯西爾酋長國	二三二	[illegible]	[illegible]
亞丁	—	[illegible]	[illegible]
塞浦路斯	—	[illegible]	[illegible]
亞洲	四一、四二七	六、四〇四	九、五七八
柬埔寨	四八七	[illegible]	[illegible]
中國大陸	一六、〇七二	[illegible]	[illegible]
台灣	二、七五五	[illegible]	[illegible]
印尼	七六八	六八三	一、六四一
老撾	—	二三	四二
澳門	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲律賓	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南朝鮮	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南越	[illegible]	[illegible]	[illegible]
泰國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
日本	二三、一五九	一、一二八	一、八四九
琉球	[illegible]	[illegible]	[illegible]
北朝鮮	[illegible]	[illegible]	[illegible]
北越	[illegible]	[illegible]	[illegible]
阿富汗	—	—	[illegible]
尼泊爾	—	—	[illegible]
未列名亞洲國家	—	—	[illegible]
錫蘭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
緬甸	[illegible]	[illegible]	[illegible]
印度	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬來西亞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
沙巴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
沙勞越	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新加坡	三、五二八	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦	一、六五一	八五	七二

紐約　大世界　今天最後
世界首映以十顆七星片　現代戰爭的悲壯史詩
戰場

珠江　今天十二時半場
千金小姐
姊妹易嫁

銀都　今天獻映
糊塗太太

國際　九龍城　今天選映
閃電領大決戰
迷人的生活
陳陣驚魂

新光　今天又演
大馬戲團

高陞　今天放映
劉三姐

大華　只映今天
孤島浴血戰
百戰神弓
明天放映 大馬戲團

今天
七劍十三俠

百樂門　最後今天
海灘春色

普慶・都會・皇后・快樂・利舞台・新華・華聲・大華
姐己
姊妹易嫁
出水芙蓉 BATHING BEAUTY
龍虎榜
吸血殭屍門
駱馬嬌春圖
美人如玉劍如虹

尚有電影廣告刊在第八版內

第二張
青島今開夜工落貨
接貨物三千噸　明日開東澳洲
東方改十日到　美健美改明開
東方號　特別快航　香港至雪梨十二天

青島今開夜工落貨 接貨物三千噸 明日開東澳洲

東方改十日到 美健美改明開

〔本報訊〕太古公司之「青島」輪，定明（三）日開往東澳洲，今晚在A字廿五號泡開夜工收貨。因為該輪是從八月底開始落貨的，也是九月份第一艘開往東澳洲的快輪，船公司可任由各商選裝八、九月份的數量，故這次載出貨物較多，總數約有三千餘噸。其中玩具、膠花等服裝貨佔數不少。

又，鐵行公司代理之「東方」輪，改遲於本月十日始由東澳洲抵港，但仍定九月十二日再開往東澳洲，即在港逗留兩天便啟碇開往悉尼，只需時十二天便可到達。

〔本報訊〕振盛行屬下之「美健美」輪，據悉改於明天才由這裏開往曼谷。該輪這次將有大約一千四百噸貨物運出，其中一部分為鐵條。

香煙二千多箱南運

〔本報訊〕聯外聯合船運有限公司代理之「汶萊第一」輪，今天由這裏開往亞庇及婆羅乃。該輪將有貨物八百噸運出。其中有香煙二千五百箱（一百二十呎噸），有食糖一百噸，餘為雜貨。據說，「汶萊第一」輪這次沒有石子運出。

又，聯和船務公司

今日又到山打根大木千噸

代理之「九龍灣」輪，將於今天晚上從山打根到港，有大木一千一百噸運來。

「九龍灣」輪抵港後，定於本月五日開往山打根。

亦為聯和船務公司代理之「新寶都」輪，今天晚上由本港開往金邊，將有麵粉及其他貨物共約六百噸運出。

龍康首次來 十七由日到

〔本報訊〕日本郵船株式會社屬下之「大和丸」，已於昨晚六時由日本抵港，停泊於B字八號泡起貨。這次載來五金、雜貨七百餘噸。該輪定明日轉開往金邊，現已裝滿貨物七百餘尺碼噸。

又，該公司代理之「龍康」輪（LOONG KONG），定九月十七日首次由日本抵港，卸落貨物後將於十八日開往金邊。

飛機時刻

（如需了解當日各機有無誤時變動，請向有關公司查詢）

今日到港班機

印航：曼谷來，下午六時十五分到
國泰：漢城來，下午一時四十分到
泛美：東京來，晚上八時卅分到
國泰：曼谷來，下午五時零五分到
泛美：東京、台北來，下午七時廿分到
菲航：馬尼拉來，晚上十一時零五分到
法航：西貢來，下午二時四十分到
英國海外：東京來，下午五時十分到
國泰：曼谷來，下午二時卅五分到
國泰：倫敦、東京，晚上九時零五分到

泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到
菲航：馬尼拉來，十時廿分到
馬來西航空：新加坡來，中午十二時四十五分到
菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到
寰航：仰光、西貢來，下午五時到
德航：東京來，下午四時到
民航：台北來，下午一時五十分到
星航：新加坡來，下午七時五十分到

今日離港班機

印航：往東京，開下午六時四十五分
國泰：往漢城，開上午九時十五分
泰航：往東京、台北，開下午二時十五分
國泰：往馬尼拉，開下午六時
國泰：往曼谷、新加坡，開下午八時
泰航：往曼谷、仰光、加爾各答
泰航：往曼谷，開下午二時十五分
菲航：往馬尼拉，開下午四時五十五分
馬來西航空：往新加坡，開下午一時三十分
英國海外：往曼谷

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
市鋒	PIONEER MART	北角橋	美國輪船
嘉寧	SANG GAYO	油麻地	順寧
豐寧	FENGNING	B12	太古
順和	SHUN WAH	A23	中南
新利	SINLEE	油麻地	遠東
隆福	LONGFORD	B4	廈門
光和	KWANG HO	油麻地	大信

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
嘉麗娜	CARINA	美國	9月4	鈞祥
維利比	VELEBIT	歐洲新加坡	9月4	鄭林
高查士	CALCHAS	歐洲	9月4	太古
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	9月4	大南
奈拉	NARA	歐洲	9月4	太平
海綿	HALLDIS	日本	9月4	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月4	美輪
三原	MIHARA MARU	新加坡	9月4	日郵
百輻	BIDFORD	大連	9月4	湖昌
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月4	捷成
南發	SOUTHERN EXPRESS	日本	9月5	澳洲
孟巴沙丸	MOMBASA MARU	非洲	9月5	大阪
利芬士丹	REIFENSTEIN	歐洲	9月5	捷成
四川	SZECHUEN	澳洲	9月5	太古
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	9月5	捷成
菲蘭諾	FLORIAN CEYNOWA	中國日本	9月6	天祥
亞利桑拿	ARIZONA	舊金山	9月6	裕甸
奧肯菲	OCKENFELS	南非	9月6	新興行
高士默嘉碧	COSMOS CAPELLA	日本	9月6	東方
三龍丸	MIRYU MARU	非洲	9月6	日郵
太平	TAI PING	美國	9月6	多利順
總統波克	PRES. POLK	美國	9月6	總統
高棉	CAMBODGE	歐洲	9月6	法郵
馬天奴	MARTINIQUAIS	日本	9月6	法郵
緬甸	BURMA	歐洲	9月7	太平
丹碧些亞	DENBIGSHIRE	歐洲	9月7	渣甸
加拿拉	CANARA	孟買星島澳洲	9月7	鴻行
和風	SLIGHT WIND	日本	9月7	東方
締德拉	TIDRA	歐洲	9月7	昌興
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	非洲新加坡	9月7	大阪
台永	TAI YUNG	曼谷	9月7	國安行
高峇	KOTA BAHRU	日本	9月7	泰山
瑟西亞	CIRCEA	紐約	9月8	順昌
保泰	BEIRA	歐洲	9月8	寶隆
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	9月8	東方
亞美士記	AMERSKERK	歐洲	9月8	渣華
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	9月8	太平
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	9月8	鵬來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	9月8	捷成
羅斯偉利	ROSSVERETT	新加坡	9月8	鵬來
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	日本	9月8	大阪
乾龍丸	KENRYU MARU	日本	9月8	大阪
李比偉利	REBEVERETT	新加坡	9月8	鵬來
柏力天奴	PALATINO	意大利新加坡	9月8	天祥
多利都	TOLEDO	歐洲	9月8	多利順
萬隆	VAN CLOON	紐西蘭	9月8	渣華
拉斯馬士基	LARS MAERSK	日本	9月9	捷成
明鋒	PIONEER MING	美國	9月9	美輪
亞洲	ASIA	意大利新加坡	9月9	天祥
馬鳩利萊克	MARJORIE LYKES	美國	9月9	總統
士巴尼記	SPAARNEKERK	歐洲	9月9	渣華
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印尼	9月9	捷成
芬山	FERNHILL	美國	9月10	多利順
毛里求斯	MAURICIEN	歐洲	9月10	法郵
東方	EASTERN	澳洲	9月10	鐵行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	9月10	銀行
百士利	BASILEA	歐洲曼谷	9月10	瑞寶
士打利路	STRAAT RIO	日本	9月10	渣華
東美	EASTERN MAID	日本	9月11	渣甸
怡寶	YEW BANK	東南非	9月11	渣行
美沙碧記	MARTHA BAKKE	西澳洲	9月11	鐵行
亞美利加丸	AMERICA MARU	日本	9月11	大阪
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	9月11	總統
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	9月11	渣華
溫布倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	9月12	總統
芬帝	FERNSIDE	美國	9月12	多利順
海利	HELIOS	上海	9月13	多利順
羅利	RANER	日本	9月13	鐵行
比拉士	PYRRHUS	歐洲	9月13	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國日本	9月14	總統
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	9月14	美輪
蘇丹	SOUDAN	歐洲	9月14	鐵行
羅哈士總統	PRES. ROXAS	美國	9月15	美輪
安班南	AMPENAN	歐洲	9月15	渣華
賓羅門	BENLOMOND	歐洲	9月15	邊行
姑德倫碧記	GUDRUN BAKKE	美國	9月15	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	9月16	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	9月16	捷成
湯瑪士馬士基	THOMAS MAERSK	美國	9月16	捷成
帝汶	TIMOR	紐斯本	9月16	寶隆洋行
龍康	LOONG KONG	日本	9月17	日郵
阿花倫	ASPHALON	歐洲	9月17	太古
文農	MEMNON	歐洲	9月17	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊柯打	BENALDER	歐洲	9月4	邊行
長門丸	NAGATO MARU	黑海	9月5	日郵
菲路祥	FLORIAN CEYNOWA	歐洲	9月6	天祥
馬天奴	MARTINIQUAIS	歐洲	9月7	法郵
山城丸	YAMASHIRO MARU	利物浦漢堡	9月7	日郵
普樂總統	PRES. POLK	歐洲	9月7	總統
皮利亞士	PERSEUS	歐洲	9月7	太古
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月8	渣華
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	9月8	銀行
大安	TARN	歐洲	9月9	多利順
快富	FRANKFURT	歐洲	9月9	捷成
柏力天奴	PALATINO	意大利	9月9	天祥
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	9月10	大阪
亞洲	ASIA	意大利	9月11	天祥
邊雅文	BENARMIN	歐洲	9月12	邊行
新達	SUNDA	歐洲	9月13	鐵行
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	9月14	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽	9月15	總統
日本	JAPAN	歐洲	9月16	太平
忌連利安	GLENLYON	歐洲	9月17	渣甸
帝汶	TIMOR	歐洲	9月18	寶隆洋行
伊利珍尼士	EURYGENES	倫敦歐陸	9月19	太古
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	9月20	銀行
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月21	邊行
亞特拿士	ATREUS	歐洲	9月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	9月23	日郵
漢諾華	HANNOVER	歐洲	9月24	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	渣華
寶利拿	BORIDANA	歐洲	9月25	寶隆
邊來路	BENLOYAL	歐洲	9月25	邊行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月30	渣甸
積拉	CHITRAL	歐洲	9月30	鐵行
利芬士丹	REIFENSTEIN	歐洲	9月30	捷成

印巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
邊柯打	BENALDER	亞丁盧得港	9月4	邊行
菲路祥	FLORIAN CEYNOWA	亞丁盧得港	9月6	天祥
馬天奴	MARTINIQUAIS	科倫坡孟買	9月7	法郵
山城丸	YAMASHIRO MARU	亞丁盧得港	9月7	日郵
普樂總統	PRES. POLK	科倫坡	9月7	總統
車士打城	CITY OF CHESTER	亞丁	9月8	銀行
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	印巴	9月9	大阪
乾龍丸	KENRYU MARU	印巴	9月9	大阪
拉斯馬士基	LARS MAERSK	印巴	9月10	捷成
天星	STAR ALCYONE	印巴	9月11	鵬來
三崎丸	MISAKI MARU	印巴	9月12	日郵
東美	EASTERN MAID	印度	9月12	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
華興	ANGELINA	金邊	9月4	順昌
芬崖	FERNCLIFF	曼谷	9月4	多利順
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	9月5	聯華
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	9月5	日郵
祥泰	BAYON	金邊	9月5	永和祥
海明	HAI MENG	古晉山打根	9月6	多利順
海綿	HALLDIS	新加坡檳城	9月6	多利順
順達	ANITA	泗水	9月7	通東
馬天奴	MARTINIQUAIS	西貢	9月7	法郵
昌福丸	SHOPUKU MARU	金邊	9月8	太平
高峇	KOTABAHRU	新加坡	9月8	泰山
嘉寧	SANG GAYO	椰加達三寶壟泗水	9月9	順寧
松鳳丸	SHOHO MARU	馬尼拉	9月9	東方

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
東尊	EASTERN ARGOSY	上海	9月12	渣甸
忌連安	GLENEARN	新港青島	9月19	渣甸
天運些亞	FLINTSHIRE	上海	9月25	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本	9月4	捷成
長沙	CHANGSHA	日本	9月4	太古
孟巴沙丸	MOMBASA MARU	日本	9月5	大阪
三原丸	MIHARA MARU	日本	9月5	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
天學丸	TENEI MARU	南非	9月8	日郵
永榮丸	EIKEN MARU	東非	9月10	日郵
士打利路	STRAAT RIO	南非	9月11	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	9月11	渣華
亞美利加丸	AMERICA MARU	東非	9月12	大阪
奧加馬士基	OLGA MAERSK	西南非	9月15	捷成
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	西南非	9月15	大阪
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	南非	9月22	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
伊利諾	ILLINOIS	美國	9月4	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月4	美輪
順利	SIRA	美國	9月4	海運
比士華	BEERSHEVA	美國	9月4	新興行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月4	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	9月4	太平
市鋒	PIONEER MART	美國	9月4	美輪
嘉麗娜	CARINA	美國	9月4	鈞祥
利華達丸	NEVADA MARU	美國	9月4	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	9月4	總統
愛比利亞	IBERIA	美國	9月4	鐵行
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	9月5	大南
佐渡丸	SADO MARU	美國	9月6	日郵
普樂總統	RRES. POLK	美國	9月7	總統
春海丸	SHUNKAI MARU	美國	9月8	大阪
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	9月9	鵬來
馬鳩利萊克	MARJORIE LYKES	美國	9月9	總統
明鋒	PIONEER MING	美國	9月10	美輪
士打利路	STRAAT RIO	南美	9月11	渣華
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	9月11	總統
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月11	美輪
溫布倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	9月12	總統
大寶多	TROUBADOUR	美國	9月13	多利順
美沙碧記	MARTHA BAKKE	美國	9月13	鐵行
拉斯美寧	LARS MELING	美國	9月13	太古
諾北	NORBETH	加勒比海	9月15	日郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	悉尼	9月6	捷成
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	9月10	渣華
東方	EASTERN	澳洲	9月12	鐵行
姑德倫碧記	GUDRUN BAKKE	西澳洲	9月17	鐵行
桂林	KWEILIN	澳洲	6月18	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月19	渣華
古士達	CRUSADER	新西蘭	9月22	太古
天諾士	TENOS	澳洲	9月24	天祥
萬樂	VAN NOORT	新西蘭	9月29	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
利華達丸	NEVADA MARU（晨早）	日本	A9	太平
邊柯打	BENALDER（下午）	英國新加坡	A22	邊行
芬谷	FERNDALE（下午三時）	美國	A21	多利順
麥地臣來	MADISON LLOYD（下午）	歐洲	九龍倉橋	渣華
馬羅利萊克	MALLORY LYKES（晨早）	美國	A32	總統
芬寶	FERNBANK（晨早）	西貢	A1	多利順
順利	SIRA（晚上）	美國	A	海運
森寶嘉	ZAMBOANGA（晨早）	馬尼拉	A34	大工
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI（晨早）	歐洲新加坡曼谷	A24	天祥
日隆丸	NICHIRYU MARU（晨早）	婆羅乃	鐵沙灣	海聯
菲諾瓦	FLORIAN CEYNOWA（晚上）	日本中國	A27	天祥
九龍灣	KOWLOON BAY（晚上）	山打根	油蔴地	聯華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
廣祥	KWONG CHEUNG（上午十時）	山打根	B2	萬和祥
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA（下午）	日本美國	A	美郵
力高巴	NICOBAR（下午）	馬尼拉歐洲	A19	太平
路易士港丸	PORT LOUIS MARU（上午八時）	新西蘭	A23	大阪
邊來路	BENLOYAL（下午）	日本	九龍倉橋	邊行
美船丸	MIKUNI MARU（下午）	日本	B30	日郵
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK（下午）	西南非	A5	渣華
馬羅利萊克	MALLORY LYKES（下午）	波士頓	A32	總統
新寶都	CELESTIAL（下午）	金邊	油蔴地	聯和
汶萊第一	BRUNEI No.1（下午）	亞庇婆羅乃	油蔴地	海聯
士打馬六甲	STRAAT MALAKKA（上午十時）	日本	A4	渣華
日光山丸	NIKKOHSAN MARU（下午）	日本	B12	大阪
加利福尼亞	CALIFORNIA（下午）	美國	九龍倉橋	渣甸
柯利根	OREGON（下午）	美國	九龍倉橋	渣甸
締安娜	TITIANA（下午）	西南非	A12	順昌
重慶	CHUNGKING（下午）	南太平洋	A31	太古
士打巴里	STRAAT BALI（上午八時）	高雄日本	A27	渣華
森寶嘉	ZAMBOANGA（下午）	美洲	A34	大工
札幌丸	SAPPORO MARU（下午）	日本	A6	日郵
漢諾華	HANNOVER（下午）	日本	九龍倉橋	捷成
東缪	EASTERN MUSE（下午）	日本	A8	渣甸
麗家	ERIKA（下午）	日本	A15	謝林
恒信	JUNO（上午十時）	澳洲	深水埗	澳洲
聖美安	SAN MAYON（上午十時）	諾魯	油蔴地	FIRL.
邊雲路	BENVENUE（上午七時）	馬尼拉	九龍倉橋	邊行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大倫拿	TIRRANNA	歐洲	九龍倉橋	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	A5	美輪
車士打城	CITY OF CHESTER	日本	A7	銀行
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	A13	太平
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	A4	捷成
伊利諾	ILLINOIS	西貢馬尼拉	A14	渣甸
海明	HAI MENG	亞庇	B	多利順
印度郵	INDIA MAIL	美國	A	鵬來
士打葛咸	STRAAT CATHAM	亞非	A23	渣華
芬崖	FERNCLIFF	美國	A	多利順
富盛	VICTORY No.1	海防	油蔴地	永利
德基	DUKAT	上海	B9	聯華
愛比利亞	IBERIA	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
顯生	HIN SANG	山打根	B	裕甸
興中	HSING CHUNG	高雄	油蔴地	遠東

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
納寶輔	KABENFELS	新加坡東南非	A2	新興行
美健美	DANA	曼谷	B13	振盛行
大裕丸	DAIYU MARU	金邊	B6	日郵
安寧	AMBON STEER	棉蘭廖內	油蔴地	順寧
泰寧	DIANA	椰加達泗水	B19	順寧
高寧	GOLDEN STEER	印尼	油蔴地	順寧
芬寶	FERNBANK	美國	A1	多利順
飛鷹	FLYING HAWK	基隆釜山日本美國	A3	相提
青島	TSINGTAO	澳洲	A25	太古
麥地臣來	MADISON LLOYD	高雄日本	九龍倉橋	渣華

截郵時間

今日截郵（星期三）

[illegible]……印 上午七時 上午十一時
……英、非、巴基斯坦、伊朗、尼日利亞、歐洲 下午一時
……威夷、美、中南北美、加 下午二時
……下午三時 澳洲、新西蘭 下午四時
泰、緬、非、南美洲 下午五時 南越、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 上午七時 下午三時
澳洲 澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日截郵（星期四）

中國大陸 上午七時 沖繩 上午十時
湖島…… 下午十二時 以色列、法 下午一時
……西德、夏威夷、荷、中南北美 下午三時
……比、荷、瑞士、…… 下午四時
……印度、巴、巴林、伊朗、巴基斯坦、非、英、尼日利亞、澳洲、新西蘭、……、南越、台、日、馬來西亞、北婆羅洲 下午六時
平郵 中國大陸 上午十時
東南朝鮮、日本、夏威夷 中午十二時
加…… 下午二時
……英、愛 下午三時
琉球羣島、美、中南美、…… 下午五時

竹原汽船株式會社 TAKEHARA LINE

M.V. "BRUNEI" NO.1 汶萊第一輪（日本旗） 直放亞庇 婆羅乃 九月一日落貨 九月二日開行 電話：四三九五〇四 四四五七〇九 總代理：海外聯合海運有限公司啓 告羅士打大廈一〇一二一二

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA "KOTA BAHRU" 高寶輪 往星架坡 九月七日截卸收貨 八日開行 總代理：泰山有限公司啓 收出口貨：永通公司

NATION TRADING LTD PHNOMPENH 祥泰 S.S. BAYON 直達金邊 九月四、五日落貨 即日下午開行 永和祥有限公司謹啓

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊 九月三、四日落貨 四日下午開行

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 直透亞庇 石叻 九月十三、十四日落貨 十四日下午開行 順昌航業有限公司啓 電話：41135 46612

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD 東平輪 (M.V. "TONG PENG") 九月四日落貨 往新加坡、庇能 六日開行 華地敦輪 (M.V. WORTHY DOWN) 九月四日落貨 往波斯灣各港 六日開行 代理：祺福船務（香港）有限公司

「德基」S.S. "DUKAT" 由上海來。定於九月三日中午抵港。

「百福」S.S. "BIDFORD" 由大連來。定於九月四日晨抵港。 請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。 華夏企業有限公司啓

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY 直達山打根 準九月四日收貨 五日開行 代理：聯華船務公司啓

順寧輪船有限公司 STEERING LINE (H.K.) LTD. 808, Hang Seng Bank Building, HONG KONG TEL: 231104 231105 231134 & 231136
安寧輪 S.S. "AMBON STEER" 巴拿馬旗 直透棉蘭、廖內 九月三日開行
泰寧輪 S.S. "DIANA" 巴拿馬旗 直透椰加達、泗水 九月三日開行
高寧輪 S.S. "GOLDEN STEER" 巴拿馬旗 九月三日開行
嘉寧輪 S.S. "SANG GAYO" 印尼旗 九月五日落貨 九月九日開行 直透椰加達、三寶壟、泗水

巴旗 福達 S.S. "ANITA" 直放棉蘭 九月七日開行 代理：遠東航業公司 榕昌行 揚基貿易公司

M.M. 法國郵船公司啓 郵船「馬天奴」Ms. MARTINIQUAIS 九月六日落貨 七日下午開行

鐵行輪船公司 特別快航 「東方」號 香港至雪梨十二天 收貨日期：九月九日至十二日
快航 「新達」 香港至倫敦廿五天 收貨日期：九月十日至十三日 截止收貨：九月十三日下午十時

本屆首次執委會昨舉行 足總決定舉辦金禧杯淘汰賽

預定11月前開賽由甲組隊參加

體育運動

足總首次執委會議，昨日下午六時在港府大球場場館舉行，會上決定舉辦金禧杯足球淘汰球賽，另又通過其他議案多起。

昨天出席會議者有會長羅理基、副會長李瑞麟、高照以及各會的新執委陳濼（元朗）、陳勝川（足聯）、鄭治平（傑志）、萬路士（警察）、許常成（星島）、夏仙（乙丙組）、黎鏞賢（愉園）、梁錦輝（南華）、梁兆綿（南華）、麥加肥（陸軍）、必得利（乙丙組）、史篤（陸軍）、郭泰全（光華）、謝萬祥（東昇）、黃源寧（乙丙組）、余浩明（東協）和楊審黃鶴虹等，其中九巴派出的代表李文彬，昨日未有出席，東方則未有派代表參加會議。

聯賽管委會被取消

所有職權昨已另選專人分別負責

執委會十六再開會商決未完事項

木盾賽期待定 港隊征歐賬目壓後查究

昨天足總本屆首次執委會議，議程共達二十二項之多。會議首先通過了上期議案及財政報告後，即討論第三項議程，通過關於警務處長來函，希望與足總研商維持球場秩序問題的。會議對此，決定在下次執委會時，邀請警務處長的代表參加開會。在繼續討論第四項議程時，又通過了會長羅理基、副會長李瑞麟、諾納及高旭為上兩小組的成員。

會議第五項討論議程，是選舉球證小組的委員，結果選出夏仙、郭泰全及必得利三人。

第六項的議程，是推選出席香港協的代表。經過討論以後，由梁兆綿擔任。

當討論到第七、八項議程時，關於把緊急小組改名為紀律小組的問題，決定押候下次會議研究。隨後，會議選出新的五名緊急小組委員為：麥加肥、余浩明、萬路士、黃源寧及許常成。

隨後討論議程第九、十兩項時傅利沙以文字提議成立七人木盾賽小組，並取消聯賽管理委員會及場地小組。會上為此展開激辯，傅利沙引用英國足總的有關會章，支持其意見，但陳勝川和梁兆綿均認為不適宜取消場地小組。余浩明也說：聯賽管理委員會對安排聯賽秩序以及其他問題，確實須要多接受各方面的意見，他要求保留此委員會，唯今後必須限制其權力，若干重大問題，應交由執委會討論及決定。必得利對余浩明的意見，也表支持。

最後，會議就上項爭辯表決時，以十一票多數通過麥加肥的提議，即：今後中止聯賽管理小組的名義，但選出梁兆綿、余浩明、黃源寧、史篤和陳勝川五人負責抽籤及編排聯賽的秩序；而另由萬路士、夏仙、必得利、梁兆綿和黎鏞賢五人，處理場地的事情；另選郭泰全、黃源寧、許常成、萬路士和梁錦輝等五人組成士丹利七人木盾賽小組，分別取代原日聯賽管理小組的責任。

隨後，會議轉入第十一和十二項議程，這也是傅利沙的提議。他建議在金禧大賽以前，舉辦甲組金禧杯足球淘汰賽，由十二支甲組球隊派隊參加。會上通過了他的提議，準備在今年十月底到十一月初舉辦此項新的球賽。在下一項的議程裏，本來須要選出五人小組處理這項新的杯賽，現在決定由抽籤及編排聯賽秩序的五名委員兼任。

關於第十四、十五、十六和第十七項議程，屬於要求增設乙丙組小組、撤銷聯賽管理委員會及場地小組，依照章程第十六條處理個金的事情和選出遴選小組以代審埠際小組等四項議程，其中有些問題已經解決，餘下均決定押候討論。

會議繼續進行時，選出跌打醫生[illegible]繼續為足總的軍醫，另選出會造大及胡樂綿兩人為乙丙組的軍醫，[illegible]會計師樓則繼任為該會的司庫。至於新申請入會的會員，全部獲得通過，但須在十日內繳交會費。

其後，傅利沙在會上提議，要求下次開會時，留各執委準備討論選派一名代表，參加在日本舉行的國際足協會議。同時，他又宣佈下次執委會議在九月十六日下午五時三十分在港府大球場舉行。在這一次執委會議上，警務處長將派出代表，與足總研究維持球場秩序的問題。至於特別會員大會，則另定開會之期。

在會議行將結束時，梁兆綿稱：奧運火炬在九月四日抵港，九月五日凌晨二至四時，由田徑總會與足總聯合，[illegible]，結果決定由他與夏仙兩人擔負起此責任。七人賽的小組，則由新選的小組開會決定。執委會本來仍須召開稽會議，討論港隊征歐的有關事情。但因會議已延續了三個多鐘頭，所以也決定押候討論。·呼延翔·

本港羽總昨晚在大會堂歡宴廣東羽毛球隊。圖為廣東隊到場時，受到熱烈歡迎的場面。·本報攝·

羽總盛宴場面熱鬧 互贈禮物主客情深

▲本港羽總昨晚為廣東羽球隊舉行歡宴，大會堂餐廳熱鬧非常。宴會主人和到會嘉賓都感興趣赴會，十分隆重。

▲在宴會上，當港羽總會長羅理基致詞時，他每一句讚揚廣東羽毛球隊的優異演出的話，都引起到會嘉賓的共鳴，用熱烈的掌聲表示附和。當羅理基表示希望能夠在不久將來再看到廣東隊在港表演時，場內掌聲更加激烈。此曾因羅理基說出了各人心中的話也。

▲昨晚的歡宴，在極其友好的氣氛下進行。賓主彼此杯酒言歡，乘此機會相交流經驗，如徐[illegible]珍、陳靈芬與梁小牧等，就談個不休。

▲宴會開始之前，梁小牧代表廣東隊球員到首席向本港羽總會長羅理基贈送紀念金章，[illegible]手為他戴上。另外，梁小牧還向利銘澤、前足總主席[illegible]、港羽總[illegible]等別上紀念章。席間氣氛一時為之倍更融洽。

▲酒過三巡後，主人家的會長羅理基、副會長楊[illegible]向各嘉賓敬酒，宴會氣氛達到高潮。

▲香港體育界人士如霍英東、簡列華、傅利沙、[illegible]等，均有參加昨晚的宴會。他們在交談中，都就廣東羽毛球隊在港三晚的精采演出，紛紛發表意見，頗有依依不捨之感。

▲昨晚大會堂餐廳內，另一邊也有宴會舉行。當那一邊的賓客得聞港羽總在隔鄰歡宴廣東羽毛球隊時，都紛紛過來一睹羽毛球健將的丰采。

▲嘉賓們正當興高采烈之際，廣東羽毛球隊由領隊[illegible]、副領全體球員，彬彬有禮地到各席向嘉賓們敬酒致意，使宴會氣氛達到最高潮。

▲賓主昨晚在席前相交換禮物。港羽總由會長羅理基送與一面錦旗及一枚大銀杯給廣東隊留念，而廣東隊亦有禮物送給羅理基、[illegible]及其他職員。這項交換禮物儀式，儘管簡而隆重，一再引起熱烈掌聲。

▲昨天羽總贈送給廣東羽毛球隊的銀杯及錦旗，都是由香港[illegible]劉[illegible]其新去訂購和收買的。

▲香港羽毛球選手朱世[illegible]、黃[illegible]、馬佐治及[illegible]一早到場歡迎嘉賓，殷勤周周。

▲[illegible]在他為[illegible]舉行的第一次酒會上，曾拍攝了很多十分精采的彩色照片。昨晚在酒會上，他把照片送給一些嘉賓，獲得他們稱讚。

粵隊值得香港學習

本港羽運知名人士紛發表觀感 還認為粵隊訪港帶來巨大影響

在香港羽毛球總會昨天下午七時半假大會堂餐廳歡宴廣東羽毛球隊的宴會上，羽總委員紛紛就廣東羽毛球隊此次應邀訪港發表觀感。他們一致認為，通過廣東隊此次的訪問，一定將為港羽毛球運動帶來新的推動力和巨大的影響力，對本港羽毛球運動的發展，大大有利。

本港羽毛球總會前會長（一九五三至五四年度）布朗說：此次廣東羽毛球隊應邀訪港，給予香港羽毛球員帶來很多值得學習的地方。他說：廣東隊球員速度快、體力好，扣殺技術及其他羽球技術，均足以讓香港球員借鏡。

布朗還指出，這次訪港的廣東羽毛球隊的球員多數是年青力壯的好手，這是一個很大的特點。他說：參加國際羽毛球賽的時候，一天之內有時要一連作四場以上的比賽，因此，球員必須要具有驚人體力不可。而廣東羽毛球隊的球員就剛好具備了這種條件。

談到廣東隊在港的演出，布朗認為該隊所表現的戰術位置及戰略，與羽球先進的國家如印尼、馬來亞、丹麥等選手的打法略有不同，互有優點。他還認為通過比賽交流，可以互相吸收對方的長處，彌補自己的短處，更快地提高技術水平。他希望有更多這類的比賽。

港羽總委員場克斯認為：此次廣東羽毛球隊訪港，將會刺激本港球員發奮提高本身的體力及速度。他說，港隊過去曾與世界各地羽球隊比賽過，通過此次與廣東隊交流，對港隊在技術上將會有很大的幫助。照他的意思，廣東隊的球員具有驚人的體力、速度，是該隊攀登世界技術水平的先決條件。

一位曾經連續欣賞了兩晚表演賽的港羽總委員特爾，同樣認為廣東羽毛球隊是一支很年輕的隊伍，今後的前途無可限量。他說，廣東隊快速的襲殺、球員打球的速度，都是廣東羽毛球隊的特點。他希望本港球員多向廣東隊這方面學習。

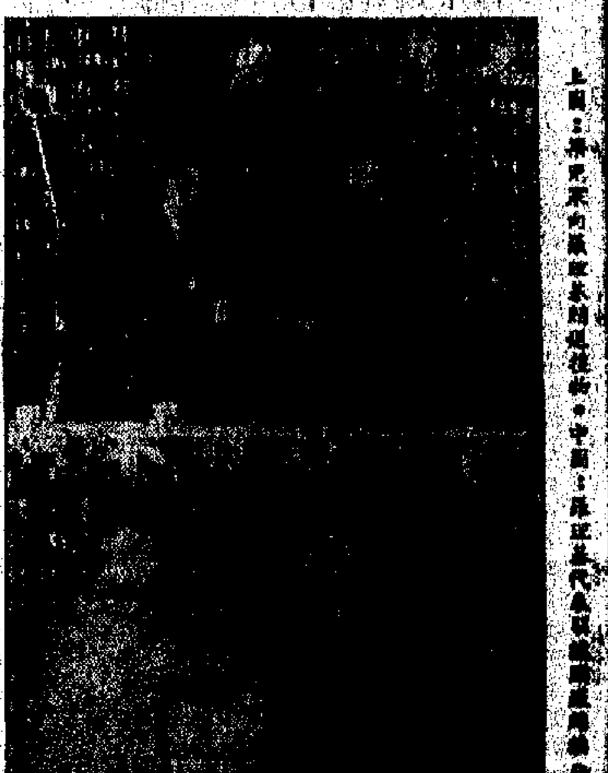
梁小牧向羅理基（上圖）和利銘澤（下圖）贈送紀念章時情形。·本報攝·

穗產羽球球拍 質量好銷途廣

【本報廣州專訊】廣州產「[illegible]牌」羽毛球及羽毛球拍質量提高，產量日增，遠銷朝鮮及東南亞各國，價廉物美。

廣州第[illegible]羽毛廠出品的羽毛球美觀耐打，且有大小輕重適中，速度穩定，落點準確，不變型等優點。紅棉球拍社出產的羽毛球拍，外型美觀，牢固度強，經得起抽殺和猛扣，為用家歡迎。

廣州第[illegible]羽毛廠有一百多名工人，每月產羽毛球四、五千打，羽毛球拍七千多隻，產量供不應求。



上圖：[illegible]

迎戰英遠東軍聯隊 足總今日點兵

12 13日比賽主隊為港聯港選

足總今日發出通告點將，遴選迎戰英國駐遠東軍聯隊的兩個陣容。這支英軍球隊，已定於本月中旬在港比賽了。

在足總昨天的執委會上，由於傅利沙提議成立遴選小組，以代替過往小組的問題須押候討論，而英國駐遠東軍聯隊，則將於本月中旬來港比賽兩場，會議乃決定採取權宜辦法，由麥加肥、夏仙及梁兆綿三人，負責遴選迎戰各軍的兩隊陣容。

英國駐遠東軍聯隊在港的兩場比賽秩序，其中有兩場將分別在九月十二和十三日舉行，足總昨天召開的執委會議，決定由港聯與港選隊分別迎戰，並定於今日發出通告點將了。

各軍在港的兩場比賽，其收入已決由各隊及足總作五五分賬。·呼延翔·

默賽戰訊

在吉隆坡上演的「默迪卡」足球賽，今晚將有兩場上演，均由B組的球隊上陣。頭場為泰國對南越，次場台灣對馬來西亞。這兩場球賽將決定B組由那隊出線了。

又，昨晚默賽兩戰結果是：泰國勝[illegible]一比〇，印度勝日本三比〇。

四項乒乓賽今演十場

[illegible]

[illegible]主辦的八項乒乓球錦標賽，今天下午有十場比賽在[illegible]球場舉行，秩序是：六時，高級團體賽星島甲對東[illegible]；七時半，初級團體四強決賽補賽中青對星島；八時，男子組打[illegible]；九時半，高級團體賽[illegible]；屋邨賽[illegible]對星島乙，力行；女子團體賽永恆對公民；九時半，女子團體賽永華對南聯，不設門券，歡迎參觀。

今晚一場初級團體四強入圍決賽為全部實際最後一場補賽，日前兩隊比賽時，中青以四比三領先，如星島今日能勝，即可[illegible]；反之，如中青得勝，則形成星島、中青、朱有關三隊同分，就須再來一次三隊爭霸戰了。·長孫英·

華泳預賽繼續舉行

昨五項預賽成績平平共卅八人晉級 千五尺捷泳決賽陸經緯獲首名

中華業餘游泳聯會主辦的華人公開游泳錦標賽，今日下午七時繼續假座維多利亞港府池舉行。秩序為：男子乙組四百自由式（兩組）、女子甲組二百蛙式（兩組）、男子甲組一百自由式（三組）、男子乙組一百蝶式（兩組）、女子乙組一百自由式（兩組）、男子乙組一百背泳（三組）、女子乙組二百蛙式（兩組）。

又，游泳大賽首日預賽昨在港池舉行，成績平平。其中千五公尺決賽一項，由陸經緯獲冠軍，成績廿一分七秒五，未見突出；而男乙百公尺的李文稱，首百公尺以六十四秒八游完，成績較佳。總錄得參加決賽者名單如下：

男乙百公尺自由式：李文稱、[illegible]、黃從[illegible]、何新思、何傑基、陳崇基、梁立基、李[illegible]；

女乙五十蝶式：李秋思、甘麗賢、區[illegible]、林惠卿、蔡[illegible]、梁沼清、林惠娟、[illegible]；

女甲四百自由式：陳錦秀、陳[illegible]、何明[illegible]、[illegible]、李[illegible]、蘇[illegible]；

男甲一千五百自由式（決賽）：①陸經緯，廿一分七秒五；②[illegible]海天，廿二分卅一秒二；③何漢圻，廿三分廿五秒三。

男乙二百蛙式：[illegible]兆基、[illegible]、[illegible]大超、[illegible]、[illegible]標強、何永照、何天志、陳[illegible]成、陳學宜；

女乙百公尺自由式：[illegible]、何[illegible]、林[illegible]、蔡[illegible]、尹家珍、何[illegible]。

傅利沙談今屆足總工作

足總主席傅利沙，昨晚在本屆首次執委會上發表一篇有關今後足總行政的書面談話。

他在書面談話中，首先指出足總目前經濟情況十分惡劣，故今後一切開支將要慎重選擇；至於外隊[illegible]。他說，為足總財政穩定，[illegible]面表示反對或贊成。

他認定港府球場的座位有更改的必要，並考慮增設「全季會員」，以吸引及提高觀眾的興趣。

談到金禧與總的慶祝事宜，書面談話說：金禧小組擬了一個最大的力量，舉辦一個金禧足球賽，現已有加納、阿根廷、西班牙等隊有意來港參加。此外，又擬舉辦一項金禧淘汰杯足球賽，由十二隊甲組隊作淘汰賽，以補助屬會收入。

書面談話提出：為節省時間，今後凡有委員向足總執委會提新提議時，得於事前用書面通知足總秘書，列入下次討論議程內；而其他委員亦得就此事先用書面發表意見。

最後，書面談話說：足總今後必須堅持其地位。

書面談話又透露：由於過去有過多的小組，今後將取消若干小組。同時，目前足總有不少過時會章條例，今後將加予修改。

談到舉辦公開選聯賽事，書面談話認為目前似有實行的必要。但準備工作得在足總收到有關小組的報告後，才着手進行。

書面談話又說：過去曾有傳說，說若干場球賽有「[illegible]」的嫌疑。書面談話認為：這種行動不但打擊球迷，同時是一種違法行為，也希望今後不會再有類似事件發生。

書面談話又說：香港足球在亞洲區已漸漸失去了先進地位，為保持其地位，足總今後必須更好地搞好本港足運，加倍努力，以求達到目的。

傅利沙在書面談話中，要求委員們支持他上面所述各點，大力進行協助。·[illegible]·

專代報稅
冷氣机 雪柜 北極洋行 紅磡漆咸道436號 大埔道82號 馬頭涌道101號
林楚明兒
環島遊河船
佩偉國產公司 柚木傢俬
國貨祥大場 送贈大部裝服
風濕精
氣
明新花店
遠東健康院 皮膚 風濕
潘柏頑症
趙教父子醫館
蔡氏 喉耳鼻皮膚
灸針銳永余

西窗談影

「洋迷信」與「洋神怪」

——談「吸血殭屍」下集（The Kiss of The Vampire）

第一個鏡頭是很像樣的，優美，夠氣派，新鮮，而且又製造了恐怖氣氛。

銀幕上出現一棵老樹，在白色的天窗下像黑色的剪影。老樹光禿禿的、粗獷的、扭曲的枝椏，張牙舞爪地佈滿了畫面，顯得異常地猙獰可怕，像是不祥和恐怖的象徵。在銀幕的下方，只露出人物的頭部，自左向右，緩緩地移動，然後才漸漸露出高舉的棺木和送葬的行列。

送殯行列從樹下走過，本是極平常的素材，導演選取了這樣的一個角度，便份外顯得新鮮。

這是影片的楔子，它敍述一個葬禮快完成的時候，死者的父親，舉起一個泥鏟，用力地向棺木投下。鐵鏟插破了棺木，破口湧出了鮮血，送殯的人在女鬼的淒厲呼叫聲中倉皇奔跑，神父也逃了。這段楔子也算簡練，一下子就製造了恐怖和懸疑，如果刪了這段楔子，這部影片更沒什麼可看了。

正片寫一對新婚夫婦，在林蔭大道中迷了路，汽車又缺了油，被逼投宿在一處很久沒人光顧的大旅店。跟着，就寫他們被當地有名的紳士邀請到古堡中吃晚飯。這古堡實在是吸血鬼窩藏之所，而那紳士便是吸血鬼的頭領。

在晚飯後，吸血鬼本可以立刻下手，但影片要拖足時間，所以要節外生枝，另安排一場化裝舞會，在舞會中，把女主角害了，却放走了男主角。好讓男主角有機會營救女主角，再度實弄緊張。有一類恐怖片，喜歡用優美的風景，漂亮純潔的女主角的外型，高貴的紳士風度，有學識的談吐，典雅的音樂，甜美愉快的戀愛，交織在恐怖和懸疑間。這部影片的前半部，也應用了這類手法，但用得並不十分高明。有一類恐怖片，發展到結尾，還點出一些似是而非，似深實淺的道理。這部影片却沒有，它用「洋迷信」結束了這部「洋神怪」。一個教授倡議要消滅集中營鬼，他學得古代的呼風喚雨，念咒滅鬼術，於是轉眼之間，大雷大雨中，一羣吸血蝙蝠破窗而入。這場戲就像希治閣的「鳥」裏所描寫的一樣，蝙蝠代替了鳥鴉的地位，紛紛撲向那些吸血鬼，咬噬使他們驚慌、痛苦、呼叫、死亡。而那個早已被鬼迷了的女主角，也靠了神父的十字架保護，重出生天。

這部影片可以用兩句話概括：開頭有點苗頭，結尾十分胡鬧。其實嚴格說起來，苗頭，只是所謂正片以前的那一段楔子而已。

娛樂

寫在意大利歌劇演出之前

今晚起一連兩晚在大會堂音樂廳以女高音歌唱家江樺、男高音歌唱家奧拉列斯為主的「意大利歌劇選演」，應該是歐西歌劇近年來在本港公開演出的一次。愛好歐西歌劇的人，等候這個日子來臨（一般而言，並不專指今次演出），已經等到有點近乎失望了。是什麼原因阻礙了歐西歌劇在本港的公開演出和發展呢？是演出者的藝術修養和水平不夠？是觀衆欣賞能力不高？是經濟力量不足？（包括演出者和觀衆消費力）還是缺乏熱心人士大力推動？問題看來似乎並不簡單呢！

在香港搞話劇，搞音樂會，提起就令人觸目驚心。但能面對困難，大膽地面對可能的失敗的藝術工作者，如果他們的目標是指向廣大的觀衆，則我相信，廣大的觀衆絕不會拋棄他們的；否則的話，責任便不應推在觀衆身上。任何令他們觸目心驚的苦果，他們都要吞下去，不論他們喜歡與否，都是一樣。

江樺等主辦的「意大利歌劇選演」，雖然是一種嘗試式的演出，而且，她可能早已考慮過我上面所提出的各種問題和可能遭遇到的困難，從今次演出的節目選擇和安排中，便可以看出他們曾費過一番心血。以江樺說，她有足夠的力量演出整個歌劇，而且在國外得過好的聲譽。然今次，她只選演了四個歌劇的片斷，在未知香港人士對歐西歌劇的反應以前，這種抉擇是明智而又聰明的。

她選演了四個歌劇的片斷，這四個歌劇是「諾瑪」、「鄉村武士」、「彼希米亞生活」、「阿伊達」。每一個片斷，都是男女主角比較吃重的一幕。按理來說，這四幕歌劇的片斷，是可以觀察得到男女主角在歌唱藝術上的修養和功力的。

但如今次的演出能夠成功，江樺當然應該有她應得的一份嘉獎，但導演兼美術設計的盧景文也應該和她同樣得到崇高的讚美。盧景文顯然是一個充滿活力而又聰明的人，善於掉個場面，善於觀察每一個演員的優點，而且他本身對歌劇亦有獨特的研究。這些優點，就是支持他能成功的重要因素。

男高音演唱者奧拉列斯，他對歌劇是有相當經驗的，從十六歲開始，他便參加大小歌劇的演出，舞台經驗可說得相當豐富，他演過「弄臣」、「阿伊達」、「遊吟詩人」，又曾在南美各地開過獨唱會，他的歌聲，可能他近年來為了商業上的業務關係，比較疏於練習，在最高音域，令人稍感有點乾澀的味道，不夠甜潤，但他的優點是即使在最高音域中，其音域還是非常均勻。從這點可以看出，他是一位曾對歌唱下過苦功的人，只要稍為溫習一下，他一定會回復他應有的水準的。我聽過他們排練時的歌唱，在正式演出時，他應該有最佳演出。

「諾瑪」一劇中，是有合唱部份的，在與江樺、奧拉列斯兩位歌唱家的相比之下，顯然出現了更強的更弱的情況。這就是說，合唱部份應該雄壯的還不夠雄壯，應該沉鬱時尚嫌缺之深度，和缺之情感表現，但這些還不太重要，重要的是合唱部份的每一個參加合唱的人，音色不大平均，常常可以聽到其中有一二位的聲音過於顯露而又突出。話又說回來，我聽他們是在三個星期前的排練，經過聽久的排練後，整個情況定會改善不少了。

在「鄉村武士」一劇中，江樺與奧拉列斯表現得非常出色，但飾演露西亞的那一位，會稍缺乏舞台經驗。為了照顧這一點，應該盡量避免給她加上一些比較困難而繁雜的動作，例如她落場時宗教儀式的表現技巧，可以分開來做，即唱完之後再做。如此一來，會較容易照顧。我在欣賞完他們排練的時候，我聽到盧景文先生說：「我們的演技還不太純熟。」我亦有同感，但如果能將他們歌唱成功部份強調一點，而將戲劇化動作減少一些，對整個劇情的表現並不會削弱，然卻可能將她的長處加強起來。

按理由說，歐西歌劇，對樂隊的伴奏是佔相當重要的一個地位，據說，為了某些條件的限制，今次演出並不用樂隊，而只用兩個鋼琴……

冼劍麗今再唱雲龍

二樓客

▲深水埗麗斯歌壇，自從劉鳳鳴、王粵生主理後，對歌樂曲藝處理手法，較前更嚴謹，有計劃，能站在聽衆的一方面着想，變換節目，請「大牌」上陣，梅花間竹，遂收近悅遠來之效，所以業務上能保持穩健狀態，非無故也。

本月二日晚，麗斯將又邀得冼劍麗登台，唱出她的名曲如「黛玉葬花」等，每晚一闋。今年，冼在麗斯出唱，已不止一次，為了聽衆喜歡她的歌喉，因此時邀登台，期仍以五晚為度。

不久前，「麗斯」曾請張月兒登台，連唱了五天，有客至如歸之感。歇了一個短期，冼劍麗又來了。下一個節目，將是徐柳仙，因為聽衆要替換口味，一如進食，不能不變通一下也。

服了過量安眠藥的莫愁

石堅施以祿山之爪　媽咪在旁視若無睹

·茵者·

影圈中，被稱為「媽咪」者，除了李清、容小意這一對外，還有石堅和「媽咪」……原因：其一，為堅嫂人緣好，……其二，是石堅以演「反角」出名，其中尤以武俠片更非他莫屬，……你若大呼「媽咪」，「媽咪」……片場中人多喜做她契仔，而稱老婆大人為「媽咪」之稱呼，自然呼之更順了。

石堅和「媽咪」數年來都是以「秤不離砣」的姿態出現。換句話說，如果你在片場看見「媽咪」，不用多問，石堅在這一天一定有戲拍。

前一陣，當「七彩……」還在華達片場拍攝時，……承「老細」何建業之邀，……當日所拍是石堅飾一……演的採花賊四出「搵食」的鏡頭。是場佈景為一閨房香閨，石堅自窗而入，步至床前，但見紗帳之內橫臥一……美人，他大喜之下，揭帳而施祿山之爪，床上裸女驚而大呼。這本來只是短短一個鏡頭，不料卻NG再三，導演怪而問其原因，石堅笑而不答，但是不其然却向外看。原來……媽咪……石堅覷「媽咪」不好意思……笑……，於是……「媽咪」……已知原因，於是……對導演說：「……」

如果怕難為情，我行開又點話？」

……而離去，石堅急將此鏡頭結束，事後衆皆將此事傳為笑談。

白茵步步生花

「西施」一場特別設計的歌舞

·純子·

劉文學中有所謂「蓮步姍姍」，「凌波微步」等形容詞句，但「步」的出處如何，今人也不必斤斤計較找什麼考據了。但是，在新聯彩片「西施」中，有一場白茵表演的「響屧舞」，卻形象地使人體會到「蓮步姍姍」的美妙之處。

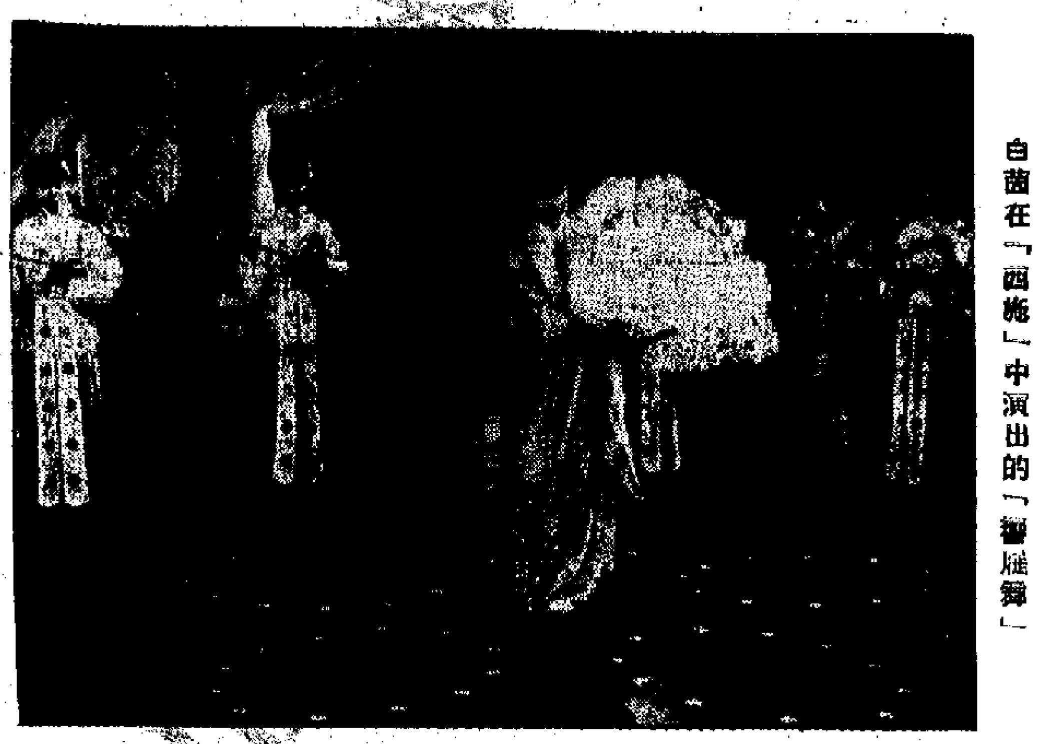
「響屧舞」是李晨風參考了一些古書，加上他豐富的想像力，編舞蹈師傅吳世勳創造出來的一種仿古舞步。

「響屧舞」不同於「踢躂舞」，「踢躂舞」以鞋底敲擊地板發出有節奏的音響，「響屧舞」則利用特製的舞鞋，鞋上嵌有如小鈴等多種撥音的小玩意，隨着腳步的輕重徐疾，便響起了有節奏的聲音，比「踢躂舞」更為豐富多采。

「響屧舞」的舞鞋還有一個很特別的地方，這雙鞋是凹底的，裏面裝滿白粉，鞋底開了幾個蓮花形的小孔，每行一步，地上便留下一個蓮花腳印。

正因如此，吳世勳師傅還要設計舞出各種圖案化的圖形。而對於白茵來說，這是一場吃重的舞蹈。但見她，啟舞，蓮步輕移，一會兒舞出了大蓮花的圖案，一會兒又舞出「囍」字的圖案，真是叫人大開眼界。而難得的是，這都是一個鏡頭直落，絕不「偷雞」或利用攝影特技，彌來假是樂煞人。

白茵在「西施」中演出的「響屧舞」



莫愁何事發愁　服過量安眠藥

·云　云·

由競選「香港小姐」而被「邵氏」看中，羅致在旗下的莫愁，一年多前轉拍「電懋」後，曾因拍「花姑」一片有裸體鏡頭，而使影圈內為之譁然。

上月卅號（星期日）晚上十時許，她被男友發現昏倒香閨，送入伊利沙伯醫院後，一直在昏迷狀態中，以致昨天下午一度傳出玉殞香銷的消息。

但據可靠方面消息說，截至昨日下午七時為止，莫愁的情況既未好轉，也沒有惡化。最後情況如何，請參閱港聞版消息。

莫愁服食了過量安眠藥的消息，是非一般「死黨」傳出來的。當日是樂蒂的生日，不免令人奇怪，打聽之下，才曉得出了這麼件事。

原名王麗貞的莫愁，進「邵氏」後由陶秦為她改藝名，原擬作莫秋心，後來準備將秋心兩字合為一字，成了莫愁。在「邵氏」旗下的莫愁，入了「電懋」不得志而憂去意！遂由宋秋與接引加入了「電懋」。

她獨自一人住在月友大廈，所僱的佣人乃鐘點女工，並非長工，因此出事時，家中只有她一個人。

八大名曲整理畢　香港商台將播放

梁與出前些時所整理的八大名曲，雖曾完畢，即在商台播出，以供愛好古樂者欣賞。近年，各電台對於歐樂節目，在二十年前劉少川主持港台時，最為重視，初名「特備中樂」，戰後，盧家熾又命名「空中歌壇」，發掘優秀歌伶選唱新曲。而今，商台的「麗歌晚唱」（原由吳一嘯創辦）亦為聽衆歡迎。（二樓客）

娛樂手記

「仙鳳鳴」演期延年尾

韋妮

最近消息傳來，說仙姐已定了十一月普慶戲院的檔期，準備演出折子戲，由「仙鳳鳴」、「雛鳳鳴」兩班聯合演出。昨天為證實這個消息的可靠性，特地上仙姐家串串門子，倒滅了那句——「無事不登三寶殿」，此去必有所聞也！

仙姐承認外傳的消息不假，原定計劃是選演六個折子戲——「雛鳳鳴」的「碧血丹心」，成績的確不錯。

自從「白蛇新傳」演完之後，白雪仙跟觀衆們一別就快三年了！這些日子來，仙姐雖說自己沒有演出，可是對那班「雛鳳鳴」的新人，卻寄予厚望，導之濟之，不遺餘力；姑娘們也爭氣不負所望，前些日子演出一連「碧血丹心」、「水漫金山」，這兩折戲的主角人選是李居安與陳寶珠；另外四折是「紅樓夢」中的「魂歸離恨天」，由仙姐自己跟那個不但唱做、連扮相都很像任劍輝的龍劍笙合演；「再世紅梅記」中的「折梅」一折，則由任姐帶梅雪詩和龍劍笙合演；作為「仙鳳鳴」的看家戲「牡丹亭驚夢」及新排的「李後主」中的「……歸天」那一折，卻由任、白合演。預算連演四十五天，戲院都接洽好了。

興致勃勃的仙姐說到這裏，又一轉話題說：「不過現在計劃又有變了。」不待我追問為了什麼，她就把原因告訴我——「「李後主」嗰場「歸天」啲歌舞場面好大，而家重同吳世勳師傅緊緊蒐集編排，編舞都未能手，重要練，十一月開台又嫌太臨期，準備延遲年尾先演。」

「到時演出節目有改動嗎？」「有咯，就照原來計劃演嘿。」「那麼「李後主」遲拍不拍呢？」「拍拍拍，十一月演完就動工，照原計劃，拍彩色闊銀幕的。」早在去年夏天，我就聽說李……合作的那個「李後主」電影劇本了，厚厚一大本，看來拍成上下集都行，這次拍……對劇本翻變呢還是……可不知道究竟是縮龍成寸要對劇本大動手術……怎麼的？得問製片人王鰲才知道了。

昨天上午香港話劇團正式對外宣佈成立的記者招待會上，大夥兒都在談劇團的事，沒機會問鰲叔，反正弄了兩三年的「李後主」，總算於拍成就是啦！

（二二三）他們上了樓梯，因為雙方都是體面人，很快地落了案，沒什麼留難，就各自離開樓梯。莉莉仍由陳總厚伴着。他們一齊驅車到北角麗宮夜總會。

今晚有一雙南美的姊妹肉彈在那裏表演。陳總厚對肉彈最感興趣，莉莉反正是陪客人，無所謂。

（二二四）他們踏進那夜總會，就有那侍役招待他們到舞池邊一張圓桌子坐下，卻是陳總厚教人先留座的。

這座位很好，看表演，視線全不受阻擋。陳總厚吩咐來一瓶V．S．O．P；麗絲、美美，省換着她們的客人坐着，莉莉自是陪着陳總厚。

（二二五）一陣急風驟雨似的鼓聲響，突然響過，燈光驟地暗下去，兩盞射燈，吐出兩道強烈的白色圓光，慢慢移動，然後就很快地投射在舞池中央。這時，大家眼前一亮，只見兩團白光的中央，現出兩團白肉——那就是那兩名南美肉彈了。

這兩團肉彈身上只有極少的布片，遮住要緊的地方。她們隨着音樂的旋律，做着各種挑逗的動作。

陳總厚手不離酒杯，他的手放肆地在莉莉身上活動。莉莉由他，只有他太不像樣時，輕輕推開他的手而已。

是日也　開張爆棚

（嘗人日記）

我七時就起身，去到餐廳，占美早到，立即……備好咖啡，隨時開得門，……今日正式營業矣，果然打響頭炮，由早到晚直落爆棚！……[illegible]

……的第一個顧客。（三三八〇）

一九九　預感

（青春眠）

……知道那晚她回到家來，已經胡胡塗塗，她請回……[illegible]

嬰棄

江杏蘭

七〇、狂歡

大家一時心也定了，氣也「壯」了，隨手往門外一指道：「剛才走啦！」「可是小朋友們却一齊開口道：「誰？」「那兩個？」「誰家的？」「怎麼我沒有看見？」大家撫了撫鼻子道：「誰讓你們沒有看見？一個是嗚仔，一個叫阿嗚。」

於是孩子們嘩笑起來，因為就在他們之中，「嗚仔」和「阿嗚」就有好幾個，彼此開着玩笑，似乎忘記了剛才的緊張，大嫂正在得意洋洋亂說一通，突地林靜跑了過來，說：「回家啦！」

「回家再吃飽！」林靜道：「我還沒吃飽……」

媽咪生了好大的氣。……

……[illegible]

第五十二回

……[illegible]

小說林

……[illegible]

（一九九）

大公報
Ta Kung Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲
廣東人民郵政管理局執照
第二萬一千八百四十一號
今日出紙兩張
零售港幣一毫

本報電話從八月卅日起
改用新號碼
總機 七二八二一一

上海通訊

曾經是舞廳的地方

繼鳳

座落在上海南京路的仙樂舞宮，是市中心區一家最華貴的舞廳，過去被官僚富商作爲尋找刺激的場所，有時還有外國海軍在這裏鬧事，一片烏煙瘴氣；今天，仙樂舞宮已改建爲仙樂劇場，成爲評彈藝人們獻技的地方。

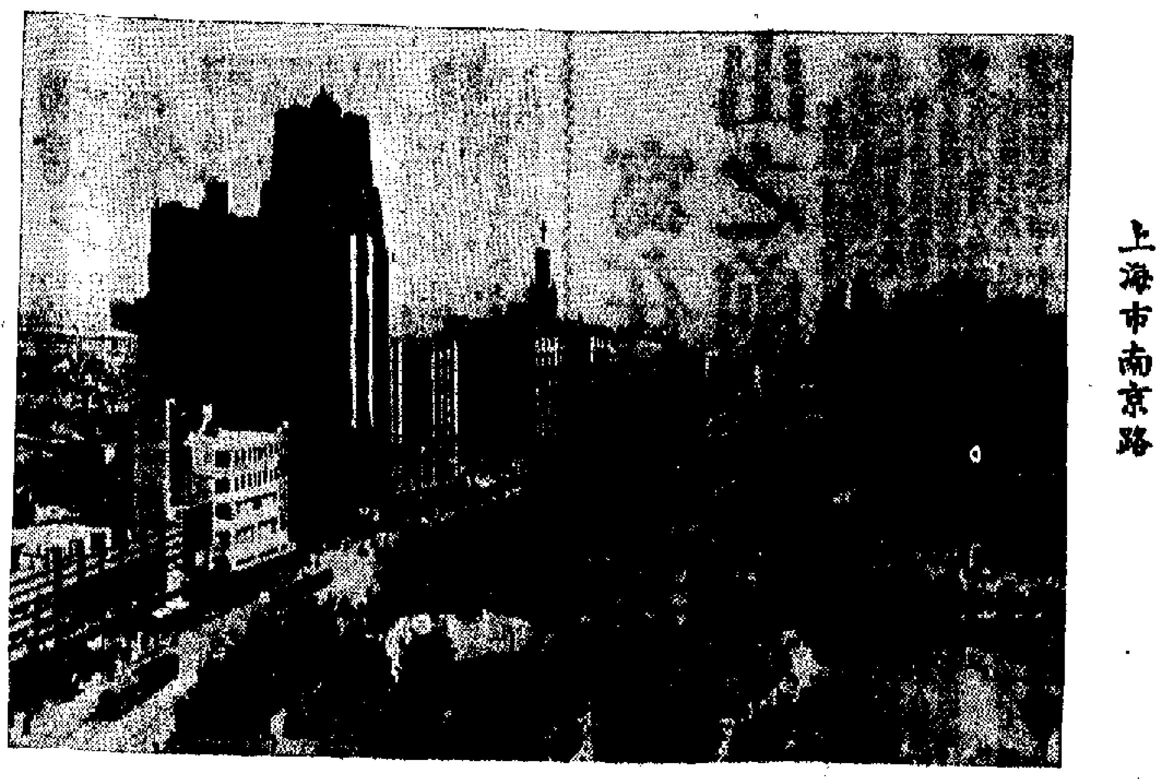
上海，這個我國最大的都市，從前是來自五洲四海的各式各樣的「冒險家的樂園」。那時候，上海的賭場、跑馬、舞廳、賽跑狗次第林立，聲色犬馬，紙醉金迷，不知毀掉了多少青年，不知使多少婦女墮入火坑，受到非人的蹂躪。

舉上海也許會記得，那座在南京西路黃陂南路口、原來叫仙樂舞廳的附設的仙樂舞宮，是市中心區一家最華貴的舞廳。過去，一些官僚富商在這裏尋歡作樂，商談交易，尋找刺激，清閒時光。有時候，還有外國海軍，在這裏喝酒鬧事，大打出手，鬧得說不清的烏煙瘴氣。

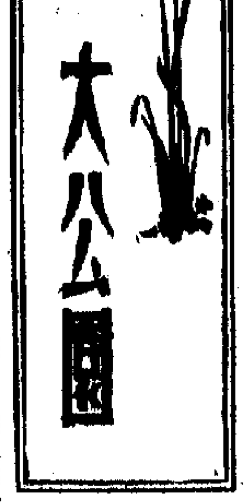
時光流駛，仙樂舞宮改爲仙樂劇場已有十多年了，經常有著名的評彈藝人在這裏演唱。曾經訪問過香港的劉天韻、蔣月泉、嚴雪亭、楊振雄、朱雪琴、沈笑梅、劉韻若等，以及北京、蘇州、揚州等地曲藝界名演員侯寶林、王少堂、周玉泉都在這裏演唱過拿手傑作。這個劇場設有七百五十個座位，每天演出日夜兩場，有時星期天還要加早場，每年的觀衆即總數十萬人次。

除仙樂外，靜園、大華、四季、東風等書場，也都是由舞廳改建的。這些新書場的人大都是普通的勞動人民，有的階級，舞廳都是大不相同的。今天書場增多了，書目質量提高了，票價低廉了，一些劇場書場已經遍佈了市民的文化生活，吸引着很多的聽衆，不少職工、幹部、師生、家庭婦女都成爲評彈的愛好者。據調查，上海市評彈的聽衆僅次於電影的觀衆，而超過其他各劇種。可見評彈藝術的受人歡迎了。

今天的仙樂劇場，早已擺脫了解放前舞廳裏喧嘩浮囂的氣氛；走進劇場，使人有一種舒……



上海市南京路



大公園

……的三伏天，窗外火傘高張，揮汗如雨，坐在場內聽書卻是清涼宜人；寒冬臘月的冬天，窗外北風怒號，滴水成冰，坐在場內聽書卻溫暖如春。

現在要聽一次評彈書，特別是聽仙樂的書，可不大容易，往往要在幾天前排隊預購入場券，才能如願。這不僅由於觀衆的對象大大擴大了，而且更主要的是書目比過去大爲豐富多彩了。除了保留若干流傳多年、數經大江南北的「白蛇」、「西廂」、「描金鳳」、「珍珠塔」、「水滸」、「三國」、「隋唐」等外，還去蕪存菁，整理出一些優秀的傳統折子書，像劉天韻的「老地保」、「文都來佃」、「聽書」、「追舟」，嚴雪亭的「密室相會」，朱慧珍的「七十二個他」等都受到聽衆的好評，久唱不衰。更令人高興的是新編了不少現代書目，像「紅岩」、「青春之歌」、「年青的一代」、「紅色的種子」、「林海雪原」……等不少著名的小說和劇本，都被移植爲現代書，繪聲繪形，新穎別致，贏得聽衆的讚譽。最近仙樂演出了幾場現代書目分回短篇評彈「霓虹燈下的哨兵」，廣告剛在報上登出，當天有人去買已賣告「滿座」了。據說明上海市民非常喜歡現代書了。有人說：「今天我們能聽到這麼多的好書，……場所了。」

仙樂劇場，除了演唱評彈外，還是上海市木偶皮影劇團的排練演出的場所。這個劇團經常到鬧市區、到郊縣出外流動演出，給廣大勞動人民帶來許多生動有趣、含意深長的劇目，「劉家三兄弟」、「東郭先生」、「人民公社好」、「小馬過河」、「小白兔」、「愛船」、「南京路上的好孩子」等都受到孩子們的歡迎。這個劇團演出的「南京路上的好孩子」，描寫國慶之夜少年兒童發揚助人爲樂的小故事，表達了今天新中國兒童的優良品德。演出中採用轉台，還有腳踏車、三輪車等「特技表演」。這個現代兒童木偶劇引起了孩子們的很大興趣。

在仙樂劇場左首的空地上，出現了一座圓穹形屋頂的上海雜技場，這個劇場設有兩千個座位（和上海最大的電影院大光明的座位相仿），已於今年春節期間開始演出馬戲和雜技，聲音光線都很好，演出的節目中外古今無所不包，而以中國化的雜技爲主。從此，上海市民們又增加了一個文化娛樂的場所了。

射電天文學

石芷

在北京舉行的科學討論會上，才討論過這個新題目……

天外拍來的「天書」

三十二年前，科學界發生了一件轟動一時的趣事。

那是一九三二年，有一位在電話實驗室工作的青年工程師，他在研究跨越大洋的無線電通訊時，偶然接到一種非常奇特的無線電波，這電波到「人馬座」方向的星星的升降有着密切關係，因此好些人便以爲是這個方向的某個星體的「人類」發來的電報，這電報的確像「天書」，當時誰也不懂。

在科學家的不斷努力下，才真相大白。原來它並非什麼「人」從天外拍來的電報，而是任何星球都有發射或反射無線電波的本領。科學家把那些能發射較強烈無線電波的星體，叫做「射電星」，也叫「宇宙射電源」。現在，人們已發現的宇宙射電源，約有三千個以上。

眼力三百八十億光年！

能不能夠利用這些天外來電，進行天文學上的研究呢？答案是：能。這門新興的科學，便是射電天文學。它比過去用光學望遠鏡來探測星空的光學天文學，進步得多了。

借助於一架特製的天線、一架高度靈敏的無線電接收機和記錄儀器，我們就可以接收和記錄宇宙射電了。這項設備我們叫它做「射電望遠鏡」。目前巨型的射電望遠鏡，它的抛物面天線的直徑，相當於兩個足球場那麼大，八十三米，而一百八十三米，一六十六層樓那麼高，可是這個龐然大物卻能夠轉動自如，而且自動進行觀測哩！它能夠觀測離地球三百八十億光年遠的星體（一光年約合九萬四千六百零五億公里）；至於最大的光學望遠鏡，也只能觀測離地球二十億光年的星體。

不僅如此，射電望遠鏡還有一個十分可貴的特點，就是它能夠不分晝夜晴雨地進行觀測；而光學望遠鏡在這方面所遇的障礙可多極了。

一專多能的妙手

射電天文學誕生的歷史還不長，然而它卻做出了顯著的成績。

例如，通過向其他星體發出強大的無線電波，我們就可以正確地計算出地球和這些星體的距離。過去日、地距離的數據是一億四千九百五十萬公里，校正後……

球和別的星球的距離如果計算不準確，將來作星際旅行時問題就大了，星際火箭一飛便出了軌，遠不到目的地。再說，比如人們要飛往月球，對月球上的情況必須事前仔細進行一番研究，射電天文學在這方面也能給我們很大的幫助。

說到這裏，還請別誤會，似乎射電天文學只在渺茫的太空才有用場，其實，它和地球上的航海、國防也有密切關係。有一種小型的射電望遠鏡叫做射電六分儀的，能夠用來測定船隻在海上或飛機在空中的位置，從而可以幫助我們校正航行路線。至於用雷達探索可來的敵人的飛機、船隻，比用普通望遠鏡有效。因爲物體都有熱輻射，都會輻射出無線電波來，射電望遠鏡能接收到這種電波，就完成任務了；而雷達要靠自己發出無線電波才能探測到目的物的，本身便比較容易暴露出來。

咖啡談趣

麗娣

據說：「咖啡」這種飲品，是在公元二九〇年由一個名叫阿路的人所發現。阿路是以牧羊爲業，有一次，他偶然發現他屬下的羊羣在吃過了某種植物之後，就很興奮，爲了好奇，他也親自嚐嚐這種植物，回家在晚間也變得特別興奮、無法入睡。於是，這種植物被人所認識，但當時「咖啡」原名叫做「加啡花」，意思是「不眠」。今天，除了我們所熟悉的黑咖啡之外，還有一種青色的咖啡，它是在熱帶生長的，它的葉子長得又濃又密，而且蓬地一陣陣香味，一嗅便會發出一陣陣的聲音。

當然，生活在都市的人……

早點

忘
徐
打得好
美國插手南越局勢，西貢一再發生政變，統治力量更削弱，崩潰的象徵越來越近了。
更重要的是南越民軍打得順利，否則此等傀儡不想倒下也。
一鼻灰
美國南越政權約翰遜作說客的洛奇，遊說八國之後，對越南問題必須要有信心，而不要灰溜溜地喪氣。
聽其言而觀其說，可見此人已力竭聲嘶，只能說些廢話了。

與運會期近談往事

運動員因興奮劑斃命

盧笙

一九六〇年九月在羅馬舉行的第十七屆奧林匹克運動會，曾發生一個丹麥運動員內服興奮劑而在比賽中暴斃事件。

現在，第十八屆奧運會定在十月中在東京舉行。鑒於上屆丹麥選手的慘劇，運動員服用興奮劑問題已受到有關方面的注意。根據最近消息，西方運動員與興奮劑仍結不解之緣，而且此風愈演愈烈。有人認爲，如把興奮劑的定義定得比上屆爲寬一些，則實際情形是：在比賽時服用興奮劑，已成爲大多數運動員的習慣。他們說：在未來的東京奧運會上，如果有一些運動員並未嘗試使用提神劑以提高他們的運動紀錄，那才是怪事呢。一般人相信，上述的說法是有一定根據的。

爲了使運動員與興奮劑絕緣，法國已經採用舉行試驗以確定運動員並未使用麻醉性藥物的辦法。法國內閣於今年年初通過決議，適當訂出此項禁令，禁止運動員服用興奮劑。選手們如玩忽此項禁令，一經查出屬實，將處以罰金或停止其出賽，查明後將被判處徒刑。

法國青年與體育部部長赫芝洛在上項閣議中指出：選手們服用興奮劑已成爲法國體育界的一個……

服用什麼興奮劑呢？美國的貝格爾博士在上述年會上說，有人指稱選手們和他們的教練正在廣泛地使用人造腎上腺素（一種興奮劑）以刺激精神，而不管這是一種最危險的藥物。在這方面，最壞的情形是在美式足球運動員，其次是職業的和大學中的美國式足球運動員，再其次則是高級中學的選手們。

貝格爾博士認爲興奮劑的作用時說：興奮劑能使人做出超過他們能力範圍以外的事情。一個服用興奮劑的人，對於他比賽得多，……

安徽皇覺寺的傳說

龔維英

在安徽省鳳陽城還有一間皇覺寺（又名龍興寺），是明太祖朱元璋早年在此出家的地方。這殿的大路內有一座高約八、九尺的石碑，據說是朱元璋御立的。碑文很長，有溯了鍋鏟大小的密密麻麻的小字。由於年代已久，字跡已經斑駁難辨。關於這個碑，當地流傳着不少民間傳說。據說爲了撰寫這碑文，朱元璋曾動了不少無辜的文人學士。死者的罪名是犯了諱。原來朱元璋少年時曾當過小偷，因此他最怕人們在文內用他的老底，……

不容取巧　永漢

紐約歷史上的黑人起義

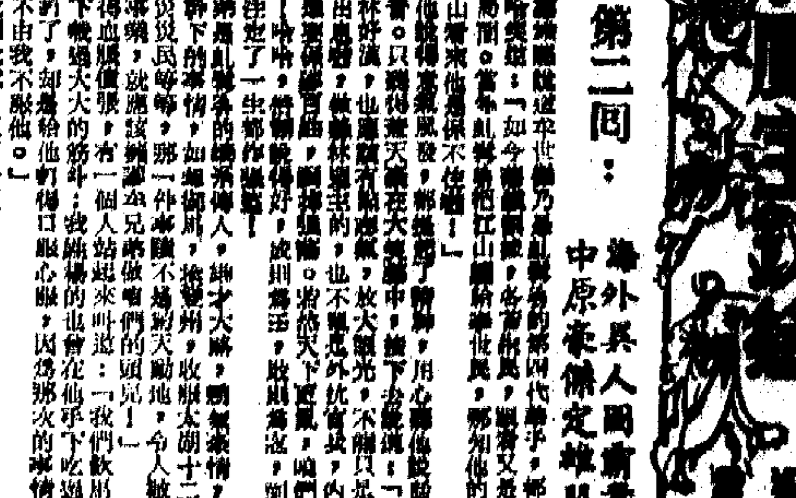
江文

報復

歐米嘉

第二回　海外異人鬧南洋　中原豪傑定雄圖

小說林



中國同英公司簽約
購聚乙烯成套設備

大馬生涯